



آثار الإمام ابن قيم الجوزية وما يحتمل من أعمال

(٢٥)



مطبوعات المجمع

إِخْرَاثُ الْهَقَانِ فِي صَالِدِ الشَّيْطَانِ

تأليف

الإمام أبي عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب ابن قيم الجوزية

(٦٩١ - ٧٥١)

حققه
محمد عزيز رشيد
مضطفي بن سعيد إيتيم
خراج أحاديثه

وفق المنهج المعتقد من الشيخ العادلة
بشير بن عبد الله الجوزي

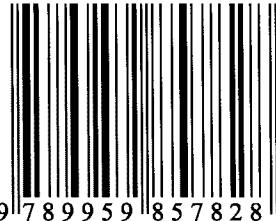
(رحمه الله تعالى)

المجلد الأول

دار ابن حزم

كتاب عطاءات العالم

ISBN: 978-9959-857-82-8



جميع الحقوق محفوظة

لدار عطاءات العلم للنشر

الطبعة الثالثة

٢٠١٩ - هـ ١٤٤٠

الطبعة الأولى لدار ابن حزم

أحد مشاريع



دار عطاءات العلم

هاتف: +٩٦٦١١٤٩١٦٥٣٣

فاكس: +٩٦٦١١٤٩١٦٣٧٨

info@ataat.com.sa

دار ابن حزم

بيروت - لبنان - ص.ب : 14/6366

هاتف وفاكس: (009611) 300227 - 701974

البريد الإلكتروني: ibnhazim@cyberia.net.lb

الموقع الإلكتروني: www.daribnhazm.com

رَاجِعَ هَذَا الْجُزْءُ

سَيِّدُكُنْ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ التَّمِير

مُحَمَّدًا جَمِيلًا إِلَاضْلَاحِي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة التحقيق

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

وبعد، فهذا الكتاب الذي نقدمه إلى القراء من أعظم مؤلفات الإمام ابن القيم وأجلها، وهو كتاب نادر في بابه، استقصى فيه المؤلف مصايد الشيطان ومكايده، ومهَّد لها أبواب في أمراض القلوب وعلاجها. وقد كان المؤلف من أطباء القلوب البارعين، تناول هذا الموضوع في عدد من كتبه بأسلوبه الخاص، يعتمد فيها على نصوص الكتاب والسنة وأثار السلف، ويمزجها بشيء من الشعر في الموعظ والأداب، ويرشد الناس إلى إصلاح عقيدتهم وسلوكهم وتزكية نفوسهم، ويهديهم إلى الصراط المستقيم.

وقد قمت بتحقيق الكتاب بالاعتماد على مخطوطاته القديمة التي تيسَّر الحصول عليها، وأقدمها تلك النسخة التي كُتبت في حياة المؤلف سنة ٧٣٨، وحاولت أن أستخلص نصاً سليماً في ضوئها كما تركه المؤلف، وصحت كثيراً من الأخطاء والتحريفات الموجودة في الطبعات المتداولة التي صدرت بالاعتماد على طبعة الشيخ محمد حامد الفقي رحمه الله، وإن أدعى أصحابها أنهم اعتمدوا على بعض النسخ الخطية.

وفيمالي دراسة عن الكتاب تحتوي على تحقيق عنوانه ونسبته إلى المؤلف، وتاريخ تأليفه، ومواضيعاته ومباحثه، ومنهج المؤلف فيه، وبيان أهميته، وموارده، وأثره في الكتب اللاحقة، ووصف مخطوطاته، وطبعاته، ومنهجي في هذه الطبعة، وبالله التوفيق.

* عنوان الكتاب:

سماه المؤلف في مقدمته «إغاثة اللهفان في مصايد الشيطان» كما هو مثبت بداخل جميع النسخ وعلى صفحة غلافها، وهي كذلك في بعض المصادر^(١). وتصحفت «في» بـ«من» في معظم طبعات الكتاب، ولم أجد مستندتها في المخطوطات والمصادر. وكأن الناشرين ظنوا أن صلة الإغاثة بـ«من» أولى، ويكون معنى العنوان: إغاثته وإخراجه من مصايد الشيطان. ولكن جميع الكتب التي ألّفت بعنوان الإغاثة^(٢) إما أنها وصلت بالباء إذا كان المقصود بالكلمة التي تأتي بعدها ذكر الوسيلة، مثل: «إغاثة الأمة بكشف الغمة» للمقرizi، و«إغاثة اللهَاج بفرائض المنهاج»، أو وصلت بـ«في» إذا كان الغرض إمداد القارئ وعونه في باب أو موضوع أو مشكلة، مثل: «إغاثة اللهفان في شرح قصيدة البردة»، و«إغاثة اللهف في تفسير سورة الكهف» لعمر بن يونس الحنفي، و«إغاثة اللهفان في تسخير الملائكة والجان» ليوسف معتوق تاج الدين البعلبكي، و«إغاثة الملهوف في عمل الخسوف والكسوف» لموسى بن شاهين الأبشادي، و«إغاثة المجددين في تصحيح الدين بشرح أم البراهين» للقيررواني (هذا الأخير يمكن جعل صلة الإغاثة فيه «في» أو الباء على اختلاف المعنى). وعلى هذه الجادة «إغاثة اللهفان في حكم طلاق الغضبان» و«إغاثة اللهفان في مصايد الشيطان». فينبغي تصحيح الخطأ الشائع في عنوان هذا الكتاب.

(١) كشف الظنوں (١٢٩/١) وهدية العارفين (١٥٨/٢) وغاية الأماني (٢/٥).

(٢) انظر: كشف الظنوں (١/١٢٨، ١٢٩) وذيل كشف الظنوں (١٠٥، ١٠٦).

وورد ذكره في بعض المصادر^(١) بعنوان: «إغاثة اللهفان من مكاييد الشيطان»، ويمكن توجيهه بأن المؤلف أكثر من ذكر كلمة «مكاييد» بمقابل «المصايد»، وكلاهما متقارب. وربما كانت بعض نسخها بهذا العنوان.

وذكرته أغلب المصادر بعنوان «مصايد الشيطان»^(٢) بالاقتصر على الجزء الثاني منه، وتحرف ذلك إلى «مصائد السلطان» في كشف الظنون (١٧٠٤/٢) مع أن هناك التصريح بعنوانه الكامل بلفظ «الشيطان» على الصواب. واقتصرت بعض المصادر^(٣) على الجزء الأول من العنوان «إغاثة اللهفان». ومثل هذا الاختصار شائع والمعروف في الكتب، ولا يعتبر مخالفًا للعنوان الكامل. وهذا العنوان المختصر ذُكر في أغلب المصادر التي اقتبست من الكتاب، كما سألتي.

وهو مشهور بين أهل العلم باسم «الإغاثة الكبرى» تميّزَ الله عن «الإغاثة الصغرى» في حكم طلاق الغضبان.

وأغرب صاحب شذرات الذهب (٦/١٧٠) فكره في ترجمة ابن القيم بعنوان «مصايد الشيطان» و«إغاثة اللهفان من مكاييد الشيطان»، وهو وهمٌ منه.

(١) شذرات الذهب (٥/١٧٠، ٣٣٩/٦) وغذاء الألباب (١/٢٤٦). وهو مكتوب كذلك على صفحة الغلاف من نسخة الظاهرية، على خلاف ما بداخلها.

(٢) المتنقى من معجم شيوخ ابن رجب (ص ١٠١)، ذيل طبقات الحنابلة (٢/٤٥٠)، الدرر الكامنة (٣/٤٠٢)، المنهج الأحمد (٥/٩٥)، الدر المنضد (٢/٥٢٢)، شذرات الذهب (٦/١٧٠)، البدر الطالع (٢/١٤٤).

(٣) لسان الميزان (٧/٥١٨).

* تحقيق نسبته إلى المؤلف:

هذا الكتاب من أشهر مؤلفات ابن القيم وأعظمها وأجلّها، وقد ذكره المترجمون له كما سبق. والدراسة المتأنية له تؤكّد صحة نسبته إليه، ففي الكتاب شواهد متعددة تدلُّ على أنه لابن القيم، وفيما يلي بيانها:

أولاً: إشارة المؤلف في مواضع منه إلى مؤلفاتٍ أخرى له وهي ثابتة النسبة إلى ابن القيم، مثل قوله: «وقد ذكرنا الكلام على أسرار هذين المثلين وبعض ما تضمناه من الحكم في كتاب المعالم وغيره» (ص ٣٢)، وكتاب «المعالم» هو المعروف بعنوان «إعلام الموقعين»، والموضع المشار إليه موجود فيه (١٥٠ - ١٥٢).

وقال: «كلام أمثاله [أي الرازي] في مثل ذلك كثير جدًا قد ذكرناه في كتاب الصواعق وغيره» (ص ٧٢). وفي موضع آخر: «وقد بسطنا هذا المعنى [أي بحث المجاز] واستوفينا الكلام عليه في كتاب «الصواعق المرسلة على الجهمية والمعطلة» (ص ٨٢٦). وهذا من أشهر كتب ابن القيم، وفيه الكلام المفصل على المجاز، والرد على الرازي وغيره من المتكلمين.

وأشار في موضعين منه إلى كتاب «مفتاح دار السعادة»، فقال (ص ٨٤٢): «وقد أشبعنا الرد على هؤلاء [أي أصحاب النجوم] في كتابنا الكبير المسمى بالمفتاح». وقال (ص ٨٦١): «ومن قال: إن ذلك [أي استحسان صفات الكمال واستقباح أضدادها] لا يعلم بالعقل ولا بالفطرة، وإنما عُرِف بمجرد السمع فقوله باطل، قد بيَّنا بطلانه في كتاب المفتاح من ستين وجهًا، وبينًا هناك دلالة القرآن والسنة والعقول والفطرة على فساد هذا القول». والمبحثان المشار إليهما في مفتاح دار السعادة (١٢٥ / ٢ وما بعدها، ٢ / ١١٨).

وتحدث في موضع عن الإرادة الكونية والشرعية ثم قال: «وقد أشبعنا الكلام في ذلك في كتابنا الكبير في القدر» (ص ٩٤). والمقصود به كتاب «شفاء العليل في القضاء والقدر والحكمة والتعليق»، والموضوع المذكور في الباب التاسع والعشرين منه.

وتكلم في موضع السماع وقال في آخره: «وقد ذكرنا شبه المغنين والمفتونين بالسماع الشيطاني، ونقضناها نقضاً وإبطالاً في كتابنا الكبير في السماع، وذكرنا الفرق بين ما يحركه سمع الآيات وما يحركه سمع الآيات، وذكرنا الشبه التي دخلت على كثير من العباد في حضوره حتى عذّوه من القرب. فمن أحّب الوقوف على ذلك فهو مستوفٍ في ذلك الكتاب، وإنما أشرنا هنا إلى نبذة يسيرة في كونه من مكاييد الشيطان» (ص ٤٧٢). والمقصود بالكتاب الكبير كتابه «الكلام على مسألة السماع»، فقد أشبع فيه الكلام على السماع من جميع النواحي.

ولما ذكر الأخذ باللُّوث الظاهر في الحدود قال: «وقد أشبعنا الكلام في ذلك في كتاب الإعلام باتساع طرق الأحكام» (ص ٨٣٣) وقد توسيّع ابن القيم في البحث عن هذا الموضوع في أول كتابه المعروف «الطرق الحكمية في السياسة الشرعية»، فإنما أن يكون المقصود به هذا الكتاب، أو كتاب آخر مستقل بالعنوان المذكور لم يذكره المترجمون له، وانفرد بذكره المؤلف.

ثانياً: ذكره لشيخه شيخ الإسلام ابن تيمية بقوله: «شيخنا»، وسماعه منه وسؤاله له ونقله عنه في موضع كثيرة من الكتاب، ويمكن معرفة جميع هذه المواضع بفهرس الأعلام. وكثير من هذه الفوائد والتحقيقات لا توجد في

كتب شيخ الإسلام المطبوعة، وانفرد بذكرها المؤلف في هذا الكتاب. كما ذكر بعض الأحداث التي عاصرها والأمور التي شاهدها، مثل قوله: «وقد كان بدمشق كثير من هذه الأنصاب، فيسَرَ الله سبحانه كسرها على يد شيخ الإسلام وحزب الله الموحدين، كالعمود المخلق، والنُّصب الذي كان بمسجد النارنج عند المصلى يعبده الجهال، والنُّصب الذي كان تحت الطاحون الذي عند مقابر النصارى، يتباه الناس للتبرك به، وكان صورة صنم في نهر القلّوط ينذرون له ويتبكون به، وقطع الله سبحانه النُّصب الذي كان عند الرحبة، يُسْرِح عنده ويتبرك به المشركون، وكان عموداً طويلاً على رأسه حجر كالكُرْة، وعند مسجد درب الحجر نصب قد بُني عليه مسجد صغير، يعبده المشركون، يسَرَ الله كسره» (ص ٣٨٢، ٣٨٣).

وذكر ما كان يقوم به أهل السمع في زمنه في المسجد الأقصى ومسجد الخيف بمنى والمسجد الحرام، فقال: «ومن أعظم المنكرات تمكينهم من إقامة هذا الشعار الملعون هو [أي السمع] وأهله في المسجد الأقصى عشيةً عرفة، ويقيمونه أيضاً في مسجد الخيف أيام منى، وقد أخر جناهم منه بالضرب والنفي مراراً. ورأيتهم يقيمونه بالمسجد الحرام نفسه والناسُ في الطواف، فاستدعيت حزبَ الله وفَرَقْنا شَمْلَهُم. ورأيتهم يقيمونه بعرفات، والناس في الدعاء والتضرع والابتهاج والضجيج إلى الله، وهم في هذا السمع الملعون باليراع والدفَّ والغناء» (ص ٤١٢، ٤١١).

وذكر تصنيف شيخ الإسلام ابن تيمية في رد المتنطق كتابين فقال: «وآخر من صنف في ذلك شيخ الإسلام ابن تيمية، أَلَّفَ في ردِّه وإبطاله كتابين: كبيراً وصغيراً، بينَ فيه تناقضه وتهافته وفساده كثير من أوضاعه» (ص ١٠٢٢).

وذكر أيضاً من مؤلفات شيخه: «إبطال التحليل» (ص ٤٧٩، ٧٧٥) و«الجواب الصحيح لمن بدل دين المسيح» (ص ١١٣٩). واستفاد من كتبه الأخرى دون تسميتها، كما نبهنا على ذلك في هوماش الكتاب.

إضافةً إلى هذه الشواهد الداخلية هناك من نقل عنه واقبس منه نصوصاً توجد في الكتاب الذي بين أيدينا. وسيأتي ذكر بعضٍ منها في بيان أثر الكتاب في المؤلفات اللاحقة.

* تاريخ تأليفه:

إن أقدم النسخ التي وصلت إلينا من الكتاب كُتبت سنة ٧٣٨ في حياة المؤلف، وبما أن أغلب كتبه أُلْفَها بعد وفاة شيخه سنة ٧٢٨، فيكون تأليفه لهذا الكتاب بين هاتين الستين. وقد أَلْفَ في هذه الفترة بعض كتبه التي أشار إليها هنا، مثل: «مفتاح دار السعادة» و«شفاء العليل» و«الصواعق المرسلة» و«إعلام الموقعين» و«الإعلام باتساع طرق الأحكام». ويُشكّل عليه أنه ذكر فيه كتابه الكبير في السمع الذي أَلْفَه سنة ٧٤٠ ردًا على سؤال وجّه إليه وإلى غيره من العلماء^(١). فـإِنما أنه يقصد هنا كتاباً آخر أَلْفَه قبل سنة ٧٣٨ أو أنه يشير إلى كتابه المعروف في السمع الذي جمع مادته ولم يكمله قبل هذه السنة، ولكنه أخرجه بمناسبة استفتائه في هذا الموضوع سنة ٧٤٠. وهذا الاحتمال هو الراجح، فالوصف المذكور في «الإغاثة» لكتابه الكبير في السمع ينطبق على الكتاب الموجود. وكثيراً ما يشير ابن القيم وغيره من المؤلفين في كتبهم إلى مؤلفاتهم التي تكون في طور الإعداد والتأليف، ولم يتمكنوا من نشرها وإنراجها للناس إلّا بعد مدة.

(١) انظر مقدمة «الكلام على مسألة السمع» (ص ٢٢).

* موضوعاته ومحاشه:

رتب المؤلف كتابه على ثلاثة عشر باباً:

- ١ - في انقسام القلوب إلى صحيح وسقيم ومت.
- ٢ - في ذكر حقيقة مرض القلب.
- ٣ - في انقسام أدوية أمراض القلب إلى طبيعية وشرعية.
- ٤ - في أن حياة القلب وإشراقه مادة كل خير فيه، وموته وظلمته مادة كل شر وفتنه فيه.
- ٥ - في أن حياة القلب وصحته لا تحصل إلا بأن يكون مدركاً للحق مریداً له مؤثراً له على غيره.
- ٦ - في أنه لا سعادة للقلب ولا لذة ولا نعيم ولا صلاح إلا بأن يكون إلهه هو معبوده وأحبابه من كل ما سواه.
- ٧ - في أن القرآن الكريم متضمن لأدوية القلب وعلاجه من جميع أمراضه.
- ٨ - في زكاة القلب.
- ٩ - في طهارة القلب من أدرانه وأنجاسه.
- ١٠ - في علامات مرض القلب وصحته.
- ١١ - في علاج مرض القلب من استيلاء النفس عليه.
- ١٢ - في علاج مرض القلب بالشيطان.
- ١٣ - في مكاييد الشيطان التي يكيد بها ابنَ آدم.

وقد ذكر المؤلف أن هذا الباب الأخير هو الذي وضع الكتاب لأجله، ولذلك توَسَّع فيه كثيراً، واستقصى جميع المكاييد التي يكيد بها الشيطان الإنسان، والمصايد التي يصيده بها. والأبواب السابقة تعتبر مدخلاً وتمهيداً لهذا الباب، وكلها لا تزيد على ثُمن الكتاب، والبقية في تفصيل الباب الثالث عشر المعقود لذكر مصايد الشيطان. وإذا استعرضنا الموضوعات التي تناولها فيه نجد أنها تشتمل أولاً على فصول مختصرة ذكر فيها أنواعاً من مكايده، وهي:

- كيده للإنسان أنه يورده الموارد ويُخَيِّل إليه أن فيها منفعته، ثم يُصدره المصادر التي فيها عطبه، ويتخلَّ عنَه ويُسلِّمه، ويقف يشمت به ويُصْحِّك منه.
- من كيده: أنه يُخَوِّف المؤمنين من جنوده وأوليائه، فلا يجاهدونهم ولا يأمرُونَهم بالمعروف ولا ينهُونَهم عن المنكر.
- من مكايده: أنه يسحر العقل دائمًا، ولا يسلم من سحره إلَّا من شاء الله، فيزيَّن له الفعل الذي يضرُّه حتى يُخَيِّل إليه أنه من أَنْفع الأشياء، وينفر من الفعل الذي ينفعه حتى يُخَيِّل إليه أنه يضره.
- أول مكايده لآدم وحواء حتى أخرجهما من الجنة.
- من كيده: أنه إذا رأى الغالب على نفس الإنسان قوة الإقدام وعلوَّ الهمة أخذ يقلل عنده المأمور به ويوهمه أنه لا يكفي، وإذا رأى الغالب عليه الإحجام والانكفاء أخذ في تثبيطه وإضعاف همته، وثَقَّله عليه فهوَنْ عليه تركه.

- من حيله ومكايده: الكلام الباطل والأراء المتهافتة والخيالات المتناقضة.
- من كيده: أنه ألقى على ألسنة المتكلمين أن كلام الله ورسوله ظواهر لفظية لا تفيد اليقين.
- من كيده: ما ألقاه إلى جهال المتصوفة من الشطح والطامّات، وأبرزه لهم في قالب الكشف، وأوحى إليهم أن وراء العلم طريقاً إن سلكوه أفضى بهم إلى كشف العيان، وأغناهم عن التقييد بالسنة والقرآن.
- من مكايده: أن يدعو العبد بحسن خلقه وطلاقه إلى أنواع من الآثام والفجور.
- من مكايده: أنه يأمر بإعزاز النفس وصونها حيث يكون رضا الله في إذلالها وابتذالها.
- من كيده: أن يأمر الرجل بانقطاعه في مسجد أو رباط أو زاوية أو تربة، ويقول له: متى خرجت تبذّلت للناس، وسقطت من أعينهم وذهبت هيئتكم من قلوبهم.
- من كيده: أنه يُغري الناس بتقبيل يده والتمسح به والثناء عليه حتى يرى نفسه ويعجبه شأنها.
- من كيده: أنه يُحسّن إلى أرباب التخلّي والزهد والرياضه العمل بها جسّهم دون تحكيم أمر الشارع.
- من كيده: أمرهم بلزم زيّ واحد، ولبسه واحدة، وهيئة ومشية معينة، وشيخ معين، وطريقة مخترعة.

وبعد ما انتهى المؤلف من هذه الفصول المختصرة انتقل إلى تفصيل الكلام حول بعض المكاييد التي كاد بها الشيطان بعض الفرق والطوائف من الناس، والتي كان ضررها عظيماً، ومظاهرها موجودة في كل مكان. وقد ردَّ على جميع الشبه التي تعلق بها تلك الفرق والجماعات وبينَ لهم الصراط المستقيم بمقابل الانحرافات والضلالات التي وقعوا فيها.

وفيما يلي ذكر هذه المكاييد التي أطال الكلام حولها من جوانب مختلفة.

- كيده للجهَّال باللوسوس في أمر الطهارة والصلاحة، حتى ألقاهم في الآصار والأغلال، وأخرجهم عن اتباع السنة. وردَّ المؤلف على

جميع ما احتجَّ به الموسوسون.

- من أعظم مكايده التي كاد بها أكثر الناس: الفتنة بالقبور وتعظيمها والغلوُّ فيها وفي أهلها، وبناء المساجد والقباب وإيقاد السرج عليها، وذكر الأمور التي أوقعتهم في ذلك.

- من مكايده: السمع والغناء بالآلات المحرمة وبيان أسمائه وأنواعه، وذكر الأحاديث الواردة في تحريمها.

- من مكايده: مكيدة التحليل الذي لعن رسول الله ﷺ فاعله، وشبَّهه بالتيس المستعار. وبيان ما أوقع الناس في مصيبة التحليل الملعون، ومبحث الطلاق الثلاث هل تقع ثلاثة أم واحدة؟

- من مكايده: الحيل التي تتضمن تحليلَ ما حرمَ الله، وإسقاطَ ما فرضَه، ومضادَّته في أمرِه ونهيه. وأمثلة من الحيل التي يتخلص بها من مكر الغير والغدر به. وبيان أنَّ الله أغنانا بما شرعه ويسَّره من الدين عن ارتكاب طرق المكر والخداع والاحتيال. وذكر أنواع الحيل وحكمها في الشرع.

- من مكايده: ما فتن به عشاق الصور، وما يلقوه بسببه من عذاب وشقاء في الدنيا والآخرة.
- كيد الشيطان لنفسه ثم كيده للأبوين ثم كيده لبني آدم.
- كيده لعباد الأصنام ومنكري البعث. ونشأة عبادة الأصنام والشمس والقمر، وسبب عبادتها.
- كيده لعباد النار والماء والحيوان والملائكة.
- كيده للثانية القائلين بأن الصانع اثنان: إله الخير (وهو النور)، وإله الشر (وهو الظلمة).
- كيده للصادقة، وبيان أصل دينهم وفرقهم.
- تلاعب الشيطان بالدهرية الذين عطلوا المصنوعات عن صانعها.
- ضلال الفلاسفة بسبب التعطيل والشرك وجحد النبوت.
- إفساد النصارى لدين عيسى عليه السلام بإدخال الفلسفة وعبادة الصور والقول باتحاد الأب والابن وروح القدس. وذكر شيء من تاريخهم وضلالاتهم، وتلاعب الشيطان بهم.
- تلاعب الشيطان بالأمة الغضبية (اليهود)، وذكر شيء من ضلالاتهم.

وبهذا ختم المؤلف الكتاب، وقال في آخره: «فهذه فصول مختصرة في كيد الشيطان وتلاعبه بهذه الأمة (أي اليهود)، يعرف بها المسلم الحنيف قدر نعمة الله عليه، وما منّ به عليه من نعمة العلم والإيمان، ويهتدي بها من أراد الله هدايته، ومن الله التوفيق والإرشاد إلى سواء الطريق».

* منهج المؤلف فيه:

يتفق منهجه في هذا الكتاب مع سائر كتبه من حيث الاحتجاج بنصوص الكتاب والسنة وأثار السلف من الصحابة والتابعين والأئمة، وحسن الترتيب والتنظيم للمادة العلمية، وقوة البيان وعذوبة اللفظ، والتفصيل والإيضاح للموضوع الذي يتناوله، وذكر الأمثلة الكثيرة والوجوه المتعددة لتأييد الفكرة أو رفضها، والتنويه ببعض الأبحاث الجليلة التي ينفرد بها الكتاب^(١)، وتكرار بعض الموضوعات في عدد من مؤلفاته، والاهتمام بعلاج أمراض المجتمع في أخلاقه وسلوكه وعقيدته.

هذه السمات العامة التي تميزت بها كتب ابن القيم يلاحظها القارئ في الكتاب الذي بين يديه. وفيه بعض المباحث التي كرّرها وأعاد ذكرها في أكثر من كتاب، ومن أمثلتها: مبحث السماع، فقد أللّف فيه كتاباً مستقلاً كما أشار إليه هنا، وتكلم عليه في «مدارج السالكين» (٤٨١ / ٥٠٥ - ٥٠٥)، وفي الكتاب الذي بين أيدينا (ص ٤٠٠ - ٤٧٣). وكان قصده يختلف في كل كتاب، ويأتي في كل موضع بفوائد جديدة^(٢).

(١) ذكر المؤلف فصلاً في أسباب ومشخصات مرض البدن والقلب، ثم قال: «وذاكرت مرة بعض رؤساء الطب بمصر بهذه، فقال: والله لو سافرت إلى المغرب في معرفة هذه الفائدة لكان سفراً قليلاً، أو كما قال» (ص ٢٣).

وقال في تمهيد الباب الثاني عشر في علاج مرض القلب بالشيطان: «هذا الباب من أهم أبواب الكتاب وأعظمها نفعاً، والمتآخرون من أبواب السلوك لم يعنوا به اعتمادهم بذكر النفس وعيوبها وأفاتها، فإنهم توسعوا في ذلك وقصّروا في هذا الباب...» (ص ١٥٥).

(٢) انظر مقدمة «الكلام على مسألة السماع» (ص ٢٤ - ٣٢).

وكذلك موضوع الحِيل وأحكامها، فقد تكلم عليه هنا (ص ٥٨١ - ٨٣٦)، وتوسّع فيه كثيراً في «إعلام الموقعين» (٣ / ١٧١ - ٤١٥، ٤ / ١١٧). وهو معدور في هذا البسط والتكرار، لأنَّه وجَد لدى المتأخرین من أهل المذاهب فتح أبواب الحِيل على دين الله وشرعه، واستحلال محارمه، وانتهاك حرماته، وارتكاب نواهيه، فكان من واجب البلاغ والتبيشير بالدين أن يعالج المؤلَف هذا المرض الفتاك، وتلك المخادعات التي أخرجها أنسُ باسم دين الله وشرعه، والشرع منها براء^(١).

وقد ذكر المؤلَف في نهاية هذا المبحث هنا (ص ٨٣٥ - ٨٣٦) عذرَه في ذلك، فقال: «لعلك تقول: قد أطلَلت الكلام في هذا الفصل جدًا وقد كان يكفي الإشارة إليه. فيقال: بل الأمر أعظم مما ذكرنا، وهو بالإطالة أجدر، فإنَّ بلاء الإسلام ومحنته عظمت من هاتين الفرقتين: أهل المكر والمخداعة والاحتيال في العمليات، وأهل التحريف والسفسيطة والقرمطة في العلميات، وكل فساد في الدين - بل والدنيا - فمنشأه من هاتين الطائفتين. وبالتالي الباطل قُتِل عثمان رضي الله عنه، وعاثت الأمة في دمائها، وكفر بعضها بعضاً، وتفرقَت على بضع وسبعين فرقة، فجرى على الإسلام من تأويل هؤلاء وخداع هؤلاء ومكرِّهم ما جرى....».

وبحث المؤلَف أيضًا مسألة الطلاق الثلاث هنا (ص ٤٩٩ - ٥٨١)، وفي «زاد المعاد» (٥ / ٢٧١ - ٢٤١) و«إعلام الموقعين» (٣ / ٤١ - ٦٢) و«الصواعق المرسلة» (٢ / ٦١٩ - ٦٢٨) و«تهذيب السنن» (٣ / ١٢٤ - ١٢٩).

(١) «ابن قيم الجوزية» للشيخ بكر أبو زيد (ص ١٢٦).

وعذره في ذلك^(١) أنه حُسِن لأجلها وامتنُون وأوذى في ذلك، فإن الفتوى بجعل الطلاق الثلاث بلفظ واحد يقع طلقة واحدة أمر مستنكر لدى جمهور العلماء، فضلاً عن طلاب العلم وعامة الناس، إذ هم يكادون يطبقون على أنها تقع ثلاثة لا واحدة، فلا عجب إذا رأينا المؤلف يكرر الحديث عن هذا الموضوع، ويزيده في البسط والبيان ليظهر ما يعتقده دينًا وشرعًا، مؤيدًا له بشتى وجوه الأدلة من الكتاب والسنة والمعنى واللغة، مستفيدًا من كلام شيخه في موضع مختلف.

وهناك موضوعات أخرى مثل عشق الصور وأمراض القلوب وشفائها، تكلم عليها هنا وفي غيره من مؤلفاته، وفي كل منها ما ليس في الآخر، وهذه طريقته في جميع كتبه، فلا توسيع بالحديث عنها.

* أهميته:

خصص المؤلف هذا الكتاب للتحذير من مصايد الشيطان ومكايدته، وتناول كثيراً من الأمراض القلبية والاعتقادات الفاسدة وضلالات الفرق والطوائف بالبحث والدراسة، وتوسّع في معالجتها ورد الشبه التي يتعلّق بها رؤوس البدع والضلال. ويعتبر هذا الكتاب من أفضل الكتب التي أُلْفَت في بابه، ومن أهم مؤلفات ابن القيم رحمة الله، وقد أثني عليه العلماء وتدارلوه فيما بينهم، ونظموا في مدحه شعرًا وفضلواه على غيره من الكتب في هذا الباب، وحثوا طالب العلم على قراءته واقتنائه، كما سيأتي ذكره في وصف النسخ. وقد قال العلامة محمود شكري الألوسي في التعريف به: «هو كتاب

(١) الكلام الآتي من المصدر السابق (ص ١٢٨).

مشهور من كتب السنة، أودعه مؤلفه رحمة الله مهمات المطالب، وأبطل به حبائل الشيطان ومصايده، ودسائسه ومكايده، فلا بدّعَ أن نفرُّ منه جنوده، واضطربت منه أعوانه وأولياؤه، والله لا يصلح عمل المفسدين»^(١).

وقد سبق المؤلف إلى التأليف في هذا الباب العلامة ابن الجوزي بكتابه المشهور «تلييس إيليس»، ولكن منهجه يختلف عن منهج «إغاثة»، وإن اشتراكاً في بعض الموضوعات والباحث. فقد قسّم ابن الجوزي كتابه إلى ثلاثة عشر باباً: الأربعـة الأولى منها في الأمر بلزوم الجماعة، وذم البدع والمبتدعين، والتحذير من فتن إيليس ومكايده، وبيان معنى التلييس والغرور. وبقية الأبواب في ذكر تلييس إيليس في العقائد والديانات، وعلى العلماء في فنون العلم، وعلى الولاة والسلاطين، وعلى العباد والزهاد والصوفية، وعلى المتدلين، وعلى العوام. وختمه بذكر تلييسه على الكل بتطوّيل الأمل.

وقد خصّ الباب العاشر لذكر تلييسه على الصوفية وأطال فيه بحيث أصبح أكثر من نصف الكتاب في الرد عليهم (ص ٣٧٨ - ١٦١ من الطبعة المنيرية).

أما «إغاثة اللهمان» فقد بدأ المؤلف بذكر أمراض القلوب وأدوائهما وعلاجها، وتكلّم عليها في اثني عشر باباً من أصل ثلاثة عشر، وخصّ الباب الأخير لذكر مكاييد الشيطان التي يكيد بهابني آدم. وهذا الباب - الذي لأجله وضع الكتاب كما ذكر المؤلف - قسمه إلى فصول كثيرة، تناول فيها

(١) غاية الأمانى في الرد على النبهاني (٢/٥).

أنواعاً من المكاييد العامة بالبحث والدراسة أولاً، ثم انتقل إلى تفصيل الكلام حول بعض المكاييد التي تختص ببعض الطوائف والفرق، فتكلمت على الوسوسة والموسوسين، والفتنة بالقبور وتعظيمها، والسماع والغناء بالآلات المحرمة، ومكيدة التحليل، وبحث الطلاق الثلاث، والحيل وأنواعها، وعشق الصور، وعبادة الأصنام والكراتب والنار والملائكة، وضلال الشنية والصافية والدهرية وال فلاسفة، وختم الكتاب بذكر تلاعب الشيطان بالنصارى واليهود.

ولم ينقل ابن القيم من كتاب ابن الجوزي إلا في موضع معدودة (انظر ص ٢٣٣، ٢٩٧)، وكل منها له منهج خاص وأسلوب يتميز به، وقد اهتم ابن الجوزي بذكر كثير من الأحاديث والأثار بالأسانيد، ورداً على الصوفية ردًا مشبعًا، ومنها مذهبهم في السمع والغناء، ولم يتسع في ذكر الفتنة بالقبور والرد على النصارى واليهود كما توسع فيها ابن القيم. وهكذا يكون كل منهما قد تناول ما ليس عند الآخر بأسلوبه المعروف.

ويتميز كتاب «الإغاثة» بأنه تناول أمراض القلوب وشفاءها، وهو موضوع محبب لدى ابن القيم، تطرق إليه في عدد من مؤلفاته. وتوسّع كذلك في موضوع الوسوسة والموسوسين والتحليل والمحللين، والحيل وأصحابها، وعشق الصور وغير ذلك بحيث أصبح كتابه مرجعًا مهمًا لدراسة هذه الموضوعات، واعتمد عليه المؤلفون فيما بعد، ونقلوا عنه فقرات كثيرة، وقاموا باختصاره وتهذيبه وتقريريه، كما سيأتي ذكره إن شاء الله.

* موارده:

نقل المؤلف في الكتاب من مصادر متنوعة في الحديث والفقه والتفسير^(١) ولللغة والأدب والتاريخ والتصوف وغيرها، ولم أقصد هنا سردها وبيان مواضع النقل منها، فإن فهرس الكتب الواردة في النص وفهرس المؤلفين من الأعلام يكشفان عن جميع المواضع. وأريد هنا بيان مراجع بعض الفصول والأبواب حسب ترتيب الكتاب، ليكون القارئ على يقينه من الأمر عندما يقرأ في موضوع، ويعرف مصدر المؤلف فيه، فإنه لا يصرّح أحياناً باسم الكتاب أو المؤلف، وينقل عنه صفحات متالية.

أما ما يتعلق بأمراض القلوب وعلاجها في الأبواب الأولى من الكتاب (ص ١ - ١٧٤) فلم يعتمد فيها على مصدر معين، بل استفاد من كتب الحديث والتفسير والفقه والزهد واللغة عموماً، وأكثر من النقل عن كتاب «الزهد» للإمام أحمد، و«ذم الدنيا» و«محاسبة النفس» لابن أبي الدنيا. واستفاد في الباب السادس منه من كلام شيخه شيخ الإسلام (في مجموع الفتاوى ٢١ / ٣٣ - ٢١) دون أن يصرّح بذلك، على منهجه المعروف في كتبه. وفي مبحث الوسواس وذم الموسوسيين اعتمد على كتاب «ذم الوسواس» لابن قدامة، وصرح باسمه (ص ٢٣١) ونقل عنه معظم مباحثه ابتداءً من خطبه، مع تعليقات وفوائد زادها على كلامه.

واعتمد في مبحث الفتنة بالقبور وتعظيمها وعبادتها على كلام شيخ

(١) كان جُلّ اعتماده في التفسير على «البسيط» للواحدي (ت ٤٦٨)، فقد نقل منه أكثر أقوال المفسرين في تفسير الآيات. أفادني بذلك أخي المحقق الدكتور محمد أجمل الإصلاхи، وقابل نصوص الكتاب عليه، فجزاه الله خيراً.

الإسلام ابن تيمية في «اقتضاء الصراط المستقيم» وغيره من كتبه وفتواه، وصرّح باسم شيخه في بعض المواقع (ص ٣٤٨، ٣٣٤، ٣٥٠، ٣٩١). نقل فصلاً لأبي الوفاء بن عقيل (ص ٣٥٢)، وهو موجود بنصه في «تلبيس إبليس» (ص ٤٠٢). نقل عن أبي محمد المقدسي – وهو ابن قدامة – (ص ٣٥٦)، وكلامه في «المغني».

وفي مبحث الأنصاب والأزلام نقل عن كتابي أبي بكر الطرطوشى وأبي شامة في البدع (ص ٣٨١).

ونقل في موضوع السماع والغناء عن كتاب أبي بكر الطرطوشى في تحريم السماع (ص ٤١١، ٤٠٣)، وعن «روضة الطالبين» للنورى وفتاوى ابن الصلاح (ص ٤٠٧) وغيرها. وشرح أسماء السماع والغناء، وأورد في أنواعها أحاديث كثيرة في ذم الغناء نقاًلاً عن كتاب «ذم الملاهي» و«مكاييد الشيطان» لابن أبي الدنيا (ص ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٨، ٤٣٧، ٤٤٣، ٤٤٢)، كما نقل عن «أحكام الملاهي» لأبي الحسين ابن المنادى (ص ٤٣٨)، وردَّ على ابن حزم في تضعيشه لحديث المعاذف من وجوه (ص ٤٥٩ - ٤٥٦).

وكان جُلُّ اعتماده في مبحث التحليل على كتاب شيخ الإسلام «بيان الدليل على إبطال التحليل»، وقد صرّح بالاستفادة منه في موضع (ص ٤٧٩، ٤٨٣، ٤٩٠، ٤٩٢). وكذلك في مبحث الطلاق الثلاث (ص ٤٩٩ - ٥٨١) استفاد من كتاب شيخه في كتبه وفتواه المعروفة، ولخصها أحسن تلخيص، بحيث أصبح ما ذكره ابن القيم في «الإغاثة» عمدة لمن جاء بعده ويبحث في هذه المسألة.

وفي موضوع الحيل أيضاً كان أكثر اعتماده على كتاب شيخه في إبطال

التحليل، وقد صرَّح بالنقل عنه كثيراً، واستفاد أيضاً من كتاب ابن بطَّة في إبطال الحيل (ص ٥٩٦، ٥٨٧).

وفي مبحث عشق الصور والكلام على المحبة اعتمد على كلام شيخه أحياناً (ص ٨٧٢، ٨٧٤، ٨٨٨)، وقد فصل الكلام على هذا الموضوع في كتابه «روضة المحبين» الذي ألقَّه بعد «الإغاثة»، فاستقصى البحث فيه من جميع جوانبه.

وكان كتاب «الأصنام» لابن الكلبي هو المصدر الرئيسي للمؤلف عند الحديث عن عبادة الأصنام، فقد نقل عنه كثيراً وأحال عليه (ص ٩٥٧ وما بعدها)، كما استفاد من سيرة ابن إسحاق أيضاً في هذا الموضوع، فاقتبس منها نصوصاً مهمة (ص ٩٦٢، ٩٦٨ - ٩٧٠).

وعند الحديث عن الثنوية والصادمة والدهرية والفلاسفة اعتمد على كتب الملل والنحل، فنقل عن كتاب «الفصل» لابن حزم و«الملل والنحل» للشهرستاني (ص ١٠١٥)، وذكر أرباب المقالات كالأشعرى وأبي عيسى الوراق والنوبختي (ص ١٠٢١، ١٠٢٧)، وكان جلُّ اعتماده على كتاب «الملل والنحل» للشهرستاني عند ذكر أقوال الفلاسفة وآرائهم (ص ١٠٢٧ - ١٠٣٣)، ولكنه لم يُصرَّح بذلك، إلا أنه ذكر كتاب «المصارعة» للشهرستاني و«مصارعة المصارعة» للنصير الطوسي، وقال إنه وقف عليهما (ص ١١٣٢).

وكان مصدره الرئيسي في بيان تاريخ النصارى ومجامعهم وفرقهم: «تاريخ» سعيد بن البطريق النصري، وقد صرَّح بأنه نقل كل ذلك من كتابه (ص ١٠٦٩). وفي ذكر تلاعب الشيطان باليهود اعتمد اعتماداً كبيراً على

كتاب «بذل المجهود في إفحام اليهود» للسموأل بن يحيى المغربي (ت ٥٧٠)، وجميع النصوص المقتبسة من التوراة وغيره من كتبهم كان بواسطة هذا الكتاب، ولم يصرح المؤلف بذلك.

ونقل كلام شيخه من «الجواب الصحيح لمن بذل دين المسيح» في موضوع التبديل والتحريف في التوراة والإنجيل (ص ١١٣٦ - ١١٣٩) وأن الذبيح إسماعيل (ص ١١٣٩ - ١١٤٢).

هذا استعراض سريع لبعض المصادر الرئيسية التي كانت أمام المؤلف إلى جانب المصادر الأخرى في فنون مختلفة، ولكنه لم يقتصر على النقل منها، بل استدرك عليها كثيراً، وأضاف إليها من آرائه وتحقيقاته ما لا يوجد في مصدر آخر، واستنبط استنباطات دقيقة من الآيات والأحاديث، وحقق القول في بعض الموضوعات وتوسيع فيها بما لا نجد له عند غيره.

* أثره في الكتب اللاحقة:

كان لهذا الكتاب أثر ملموس في الكتب اللاحقة، حيث اختصره عدد من المؤلفين، واعتمد عليه آخرون ونقلوا عنه في المباحث التي اشتهر بها، واستدرك عليه بعضهم فصححوا بعض المعلومات الواردة فيه.

وأقدم من نقل عنه دون الإشارة إلى الكتاب: ابن مفلح (ت ٨٠٣) في كتابه «مصالح الإنسان من مكاييد الشيطان» (ص ١٩ - ٢٥)^(١)، كما يظهر بمقارنته مع كتاب ابن القيم (ص ١٦١ - ١٦٨).

(١) أفادني بهذا المصدر وببعض المصادر الأخرى: فضيلة الشيخ المحقق سليمان العمير، جزاء الله خيراً.

ومن نقل عنه: ابن النحاس الدمشقي (ت ٨١٤) في كتابه «تنبيه الغافلين» (ص ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٥٢٠)، كما نقل عنه في مواضع (ص ٢٣٤، ٣٠٨، ٥٢٢)، ولم يسمّه.

ومن نقل عنه وعقب عليه الحافظ ابن حجر (ت ٨٥٢) في «السان الميزان» (٥١٨/٧) في ترجمة محمد بن مقاتل الرازي، فقد بينَ لهم المؤلف في ذلك في «الإغاثة» (ص ٥٦٣)، ونقل عنه أيضاً في «فتح الباري» (٤٩٠/٦) في معنى قول عيسى عليه السلام: «آمنت بالله وكذبت عيني»، وتعقبه.

وذكره يوسف بن عبد الهادي (ت ٩٠٩) في «سير الحات» (ص ١١٢)، ونقل عن جده لأمه جمال الدين الإمام (ت ٧٩٨) أنه نقل في أحد كتبه عن ابن القيم في «إغاثة اللھفان» وسماه «ذم مصايد الشيطان»، وهذا النقل في مسألة ندم عمر رضي الله عنه على إمضاء الثلاث، انظر «سير الحات» (ص ١٥٢).

ونقل عنه الحجاوي (ت ٩٦٨) في «الإقناع» (١/٣٦٧، ٣٦٨) في موضوع هدم القباب التي على القبور، ونقل هذا النص أيضاً: مرجعي بن يوسف الكرمي (ت ١٠٣٣) في «غاية المتهى» (١/٢٥١) ومنصور البهوي (ت ١٠٥١) في «كشاف القناع» (٢/١٣٩) ومصطفى الرحيباني (ت ١٢٤٣) في «مطالب أولي النهى» (١/٩١٢).

واستفاد منه المناوي (ت ١٠٣١) في «فيض القدير» (٥/٢٧٤) حيث نقل كلام ابن القيم دون أن يسمى المصدر، وهو في «الإغاثة» (ص ٣٤٢).

واقتبس منه ابن العماد الحنبلبي (ت ١٠٨٩) في «شدرات الذهب» (٥/٣٣٩ - ٣٤٠) كلام ابن القيم في النصير الطوسي هنا (ص ١٠٣٢).

واقتبس منه أيضًا في «معطية الأمان من حث الأيمان» (ص ٢٥٤) مسألة تعليق الطلاق بوقت.

ونقل عنه المنقول (ت ١١٢٥) نصوصًا عديدة في كتابه «الفواكه العديدة في المسائل المفيدة» (١/٣٩، ٢٥٧ - ٢٥٦، ٣٩٦، ٢٥٧ - ٧٤ / ٢، ٧٥ - ٧٥).

ونقل عنه الأمير الصناعي (ت ١١٨٢) في «توضيح الأفكار» (١٤٥/١) تصحيح حديث المعاذف، كما نقل عنه في خاتمة كتابه «الإنصاف في حقيقة الأولياء وما لهم من الكرامات والألطاف» (ص ١١٣ - ١١٦) في موضوع تعظيم القبور وأنه مأخوذ من عباد الأصنام.

وسيأتي أن السفاريني (ت ١١٨٨) كان عنده نسخة من الكتاب، وظهر أثر ذلك في مؤلفاته، فقد نقل عنه نصوصًا كثيرة في مبحث السماع في كتابه «غذاء الألباب» (١/١٤٨، ١٥٣، ١٦٠ - ١٦٣، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩ - ١٧٠)، وذكره من المصادر الرئيسية في مقدمته (١١/١). ونقل عنه أيضًا مكيدة التحليل في «كشف اللثام بشرح عمدة الأحكام» (٥/٣٤٦ - ٣٥١)، وذكر انتصار ابن القيم لوقوع الطلاق الثلاث واحدةً في «الإغاثة» وغيره من مؤلفاته (٥/٤٥٤).

أما النواب صديق حسن خان القنوجي (ت ١٣٠٧) فقد لحّص في كتابه «الدين الخالص» (٢/٤٨٧ - ٤٠٣) من مبحث عشق الصور إلى تلاعب الشيطان باليهود في نهاية الكتاب في «الإغاثة» (ص ٨٣٦ - ١١٥١). وقال في آخره: «انتهى من إغاثة اللھفان للحافظ ابن القيم رحمه الله تعالى، ملخصاً».

وآخر من اطلع عليه نقل من الكتاب قبل سنة ١٢٩٧: نعمان بن محمود الألوسي (ت ١٣١٧) في كتابه «جلاء العينين في محاكمة

الأحمدية» (ص ١٩٣) في مبحث الاجتهد.

أما الذين قاموا باختصاره أو استلوا فصلاً منه بشيء من التلخيص والتهذيب فهم كثير، وفيما يلي ذكر هذه المختصرات التي وقفت عليها مع بيان مخطوطاتها وطبعاتها:

- ١ - اختصر منه محمد بن بير علي البركوي (ت ٩٨١) ما يتعلق بزيارة القبور، وتوجد منه نسخ بعناوين مختلفة في المكتبات الآتية:
 - برلين [٩/٢٦٥٧].
 - برنستون [٤١١٣] (ق ٤١٢٨ ب - ١٥٥، من القرن الثاني عشر)؛ بلا نسبة.
 - دار الكتب المصرية [١٣ م مجاميع] (ق ١٤٩-١٩١، كتبت سنة ١١٢١). انظر فهرس الخديوية (٥١٩/٧)، الفهرس الثاني (٣٠٠/١).
 - التيمورية بدار الكتب [٦/١٧٤ مجاميع]. انظر فهرس التيمورية (٥٤/٤).
 - التيمورية بدار الكتب [٥٣ عقائد]. انظر فهرس التيمورية (٤/١٢٣).
 - العثمانية بحلب [٨١٨].
 - برنستون [٣٠٩٢] (ق ٢٠ ب - ٣٤، سنة ١١٣٣) ونسب فيها إلى سنان الدين يوسف الأماسي.
 - دار الكتب المصرية [٢٥٧٦٥ ب] (ق ١٦-٤، دون تاريخ، وبلا نسبة إلى المؤلف). انظر الفهرس الثالث (١١٣/٣).

- وطبع بعنوان «زيارة القبور» طبعات عديدة، أولها بهامش «شرح شرعة الإسلام» (ص ٢٩٣ - ٣٦٠) ط. إسطنبول: مطبعة الإقدام، ١٣٢٦.
- «تبعد الشيطان بتقريب إغاثة اللهفان» لهاشم بن يحيى الشامي (ت ١١٥٨)، مخطوط في ندوة العلماء بالهند [٥٦١]، وفي الخزانة العامة بالرباط (٢٠٦ ورقة). نقل عنه صاحب «صيانة الإنسان»: ص ٢٥٩. وعنوانه في هدية العارفين (٢ / ٥٠٤) وذيل كشف الظنون (٢ / ٥٩٨): «موارد الظمآن المختصر من إغاثة اللهفان».
- «مختصر إغاثة اللهفان...»، اختصره: عبد الله بن عبد الرحمن أبا بطين (ت ١٢٨٢)، ط ١. الرياض: دار اليمامة، ١٣٩٢ / ١٩٧٢ م، ٤٤ ص، ط ٢. الرياض: مطابع الدرعية، ١٤٠٩ / ١٩٨٩ م، ٤٤ ص.
- «جنوة مباركة من الإغاثة»، ضمن «الجامع المفيد المبني على بيان تحقيق التوحيد» تأليف: علي عبد الله الفهد الصقعيبي، بريدة: دار العليا، ١٣٨٩ / ١٩٦٩ م.
- «موارد الأمان المتنقى من إغاثة اللهفان» بقلم: علي بن حسن بن علي بن عبد الحميد الأثري، ط ٥. الدمام، الرياض: دار ابن الجوزي، ١٤١٥ / ١٩٩٥ م، ٥٠٢ ص.
- منه «أقسام الحيل ومراتبها»، مخطوط في جامعة الملك سعود بالرياض.

- ٧ - «الوسواس الخناس» استل من كتاب إغاثة اللهفان، ط. بيروت: دار القلم، بدون تاريخ.
- ٨ - «كيف تخلص من الوسوسة ومكاييد الشيطان»، راجعه وعندي بنشره: أحمد بن سالم بادويلان، الرياض: دار طويق، ١٤١٥ / ١٩٩٤ م، ٩٥ ص.
- ٩ - استخرج منه صالح أحمد الشامي «طب القلوب»، ط. دمشق: دار القلم، ١٤٢٢ / ٢٠٠١ م، ٢٤٧ ص.
- ١٠ - استخرج منه سعيد هليل العمر «كشف الستور عن مكاييد الشيطان لأهل القبور»، ٤٧ ص.
- ١١ - «رسالة في أحكام الغناء»، تحقيق: محمد حامد الفقي، ط. الرياض: دار طيبة، ١٤٠٣، ٤٨ ص. وطبع أيضاً بعنوان «حكم الإسلام في الغناء» لابن القيم.
- ١٢ - «حكمة الابتلاء لابن قيم الجوزية» قدم له مروان كجك. نشر دار الأرقام، الكويت سنة ١٤٠٦ هـ. جاء النص على أنه من كتاب إغاثة اللهفان في آخر الكتاب (ص ٥٤).
- ١٣ - «أصول جامعة نافعة في البلاء والابتلاء، لابن قيم الجوزية» استله أشرف بن عبد المقصود.
- ١٤ - «رسالة في أمراض القلوب، تأليف الإمام الحافظ... ابن قيم الجوزية»، نشر: دار طيبة سنة ١٤٠٣ هـ.
- ١٥ - «مكاييد الشيطان في الوسوسة وذم الموسوسيين لابن القيم» نشر: مكتبة ابن تيمية، القاهرة سنة ١٤٠١ هـ.

١٦ - «الوسواوس الخناس، تأليف الإمام... ابن قيم الجوزية» نشر: مكتبة التراث الإسلامي، مصر سنة ١٩٨٤م، نصوا على انتقاده من إغاثة اللھفان في آخر الكتاب (ص ١٥٦).

الأرقام ١٦-١٢ مستفادة من مقدمة كتاب: الفروق الفقهية عند الإمام ابن قيم الجوزية، للدكتور سيد حبيب الأفعاني، طبعة مكتبة الرشد، ١٤٢٩هـ.

١٧ - «مختصر إغاثة اللھفان» لابن غانم المقدسي (ت ١٠٠هـ) مطبوع في مكتبة القرآن، بتحقيق إبراهيم محمد الجمل. وهذا مستفاد من مقدمة علي حسن الأثري (ص ٩) على كتاب «إغاثة اللھفان».

١٨ - «مختصر إغاثة اللھفان» لأحمد بن عبد القادر الرومي (ت ١٠٤هـ). ذكره في «الأعلام» (١٥٣/١) نقلًا عن بروكلمان^(١).

* وصف النسخ الخطية:

توجد من هذا الكتاب نسخ كثيرة في مكتبات العالم، بعضها كاملة وأخرى ناقصة، ومنها ما هي قطعة أو فصل من الكتاب. وقد حصلت على صورات سبع نسخ منها، وفيما يلي وصفها:

(١) نسخة العلامة عبد العزيز الميمني (=الأصل)

هذه النسخة من المكتبة الخاصة للعلامة الميمني رحمة الله، والتي آلت مخطوطاتها إلى مكتبة جامعة السندي (جام شورو) بجیدر آباد السندي في

(١) الأرقام (١٢ - ١٨) من إفادات فضيلة الشيخ سليمان العمير حفظه الله.

باكستان برقم [٣٦٣٣٥]. وهي أقدم نسخ الكتاب، حيث كُتِّبت سنة ٧٣٨ في حياة المؤلف، وجاء في آخرها بخط الناسخ: «وقد اتفق الفراغ من نسخة في يوم الأربعاء العشر الأول من شهر الله الحرام رجب المرجب سنة ثمان وثلاثين وسبعين مئة الهجرية. والحمد لله أولاً وأخرًا ظاهراً وباطناً، وصلاته تترى على سيد المرسلين وإمام المتقين ورسول رب العالمين محمد المصطفى الأمين، وعلى جميع إخوانه من الرسل والنبيين، وعلى آله وصحبه أجمعين، وحسبنا الله ونعم الوكيل. على يد العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله تعالى إبراهيم بن حاجي سليمان بن محمد بن محبي الدين غُفر له ولوالديه». ولم أجده ترجمة الناسخ في المصادر التي رجعت إليها.

والنسخة مصححة ومقابلة على الأصل كما تدلُّ عليه الدوائر المنقوطة والتصحيحات على هوا مشها، وهي بخط نسخي جميل، والخطأ فيها نادر. وعدد أوراقها ١٧٧ ورقة، وفي كل صفحة منها ٢٩ أو ٣٠ سطراً. وعلى صفحة الغلاف في الركن الأيسر فوق كُتب بخط حديث: «إغاثة اللهفان». وكُتب في وسط الصفحة بخط آخر: «ولبعضهم في مدح هذا الكتاب:

إن شئتَ أن تنجو من الشيطان
فالزَّمْ كتابَ «إغاثة اللهفان»

فيه شفاء القلبِ من أمراضِه
وهو الطريقُ إلى رضا الرحمنِ

لِلَّهِ دُرُّ بَنَانِ نَاظِمِ عَقْدِه
كَمْ ضَمَّ فِيهِ مِنْ فَرِيدِ جُمَانِ

حِكْمٌ هِي الدُّرُّ المَصْفَى لَوْ تَرَى
عَيْنٌ وَيَسْمَعُ مِنْ لَهْ أَذْنَانِ

وَمَوَاعِظُ تَسْبِي الْقُلُوبَ وَتَسْلُبُ الْأَلْبَابَ
فَاعْكُفْ عَلَيْهِ إِذَا أَرَدْتَ سَعَادَ الدَّ (م) ارِينِ فِي فَضْلٍ وَفِي إِحْسَانٍ

فِيهِ وَلَا تَأْسُفْ عَلَى خَوَانٍ
وَاسْتَغْنِ عن زَيْدٍ وَعَمْرٍ بِالذِّي
فَعُسَى يَجْعُودُ عَلَيْكَ ضَارِعاً
وَافْرَغْ إِلَى اللَّهِ الْمَهِيمِنَ بِالْغَفْرَانِ»

وتحت هذه الأبيات بخط آخر: «هذا الكتاب موقف تحت نظر الفقير عثمان السندي تاب الله عليهم أجمعين». ولم أعرف عثمان المذكور، والخط يدل على أنه كان من القرن الثاني عشر أو الثالث عشر، والله أعلم.

وفي النسخة خرم في موضعين، وذلك بفعل فاعل، فقد أسقط من الكتاب عمداً مبحث الطلاق الثلاث (بعد الورقة ٧٩ = ص ٥٧٨ - ٥٠٠) المطبوع)، ومبحث الحيل (بعد الورقة ٨٠ = ص ٦٣٠ - ٥٨٤). وكأن الشخص المذكور لم يعجبه كلام المؤلف في الموضعين، فأسقطه من النسخة. ومع هذا النقص الحصول فيها فلم تفقد النسخة أهميتها وقيمتها؛ نظراً لصحتها وندرة الأخطاء فيها، فكان الاعتماد عليها بالدرجة الأولى في إثبات النصّ، ثم الاستعانة بالنسخ الأخرى، واستكمال النقص منها.

(٢) نسخة جامعة برنستون [مجموعة جاريت 317B] (=م)

هذه النسخة كُتبت سنة ٧٩٠، وجاء في آخرها: «وافق الفراغ منه في يوم الجمعة ثالث يوم في شهر شعبان سنة تسعين وسبعين مئة، وذلك بمدينة دمشق المحروسة على يد الفقير إلى الله تعالى المعترف بالتقدير الراجي عفو ربه القدير ريحان بن عبد الله الحنبلي، غفر الله له ولإخوانه من المسلمين، ولمن نظر فيه ودعاه بالمغفرة ولجميع المسلمين أجمعين، آمين يا رب العالمين».

ولم أجد ترجمة الناسخ في كتب تراجم الحنابلة وغيرها، ويبدو أنه من تلاميذ المؤلف، فقد كتب على صفحة العنوان «كتاب إغاثة اللهفان في مصايد الشيطان، تأليف شيخنا الإمام العالم العامل العلامة الحافظ ناصر السنة قامع البدعة شمس الدين أبي عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب بن سعيد الزرعبي الحنبلي إمام الجوزية، رحمه الله تعالى ورضي عنه بمته وكرمه، إنه جواد كريم رؤوف رحيم».

وكانت هذه النسخة بحوزة عدد من الأشخاص كما أثبتوا أسماءهم على صفحة العنوان، ولكن بعضها لم تظهر بسبب الطمس، وأقدم هؤلاء أحد العلماء الشافعية في شهر ربيع الأول سنة ٨١٤، ولم يظهر اسمه، وهناك تملُّك آخر كُتب فيه: «مما ساقه التقدير إلى الفقير محمد منير بن مصطفى المعروف بكتخدار، كتبه في ٢٢ لسنة ١٠٩». ولعل (ل) رمز لشهر ربيع الأول، وسنة ١٠٩ بعد الألف أي ١١٠٩.

وهناك تملك آخر بدون تاريخ جاء فيه: «بتقدير الملك القدير قد انسلك في سِلَك ملك تاج الدين الحقير عُفي عنْه».

وهناك تملك رابع لم يظهر من كتابته إلَّا القليل. وكتب أحد العلماء عليه: «طالعه...»، ولم يظهر اسمه.

والنسخة بخط نسخي جيد، وهي مصححة ومقابلة على الأصل، كما أشير إلى ما في نسخة أخرى من الكتاب برمز «خ»، وعلى هوامشها بعض التعليقات والفوائد بخط بعض القراء، ورد أحد الأشاعرة على كلام المؤلف في بعض المواضع، وخاصة في موضوع علو الله وكونه بائنا عن المخلوقات. ولم يعجبه أيضاً كلام المؤلف في الرد على المنطق، فعلق عليه بما يبَيَّن فائده.

وهذه النسخة تامة في ٣٤٢ ورقة، وفي كل صفحة منها ٢١ سطراً، وهي قرية من الأصل، ولا تختلف عنه إلّا قليلاً، وتكميل النقص وتسد الفراغ الذي فيه، وتصحح بعض الأخطاء، ولكنها لا ترقى إلى مستوى الأصل في الصحة والضبط.

(٣) نسخة كوبيريللي [٧٠٤] [=ك]

هي بخط محمد بن إبراهيم البشتكي، وقد كتب في آخره: «انتهى هذا الكتاب، وعلقه لنفسه الفقير إلى عفو ربه محمد بن إبراهيم بن محمد الشهير بالبشتكي غفر الله له، والحمد لله أولاً وأخرًا وباطناً وظاهرًا، حسبنا الله ونعم الوكيل». ولم يثبت تاريخ النسخ، وبما أن الناسخ توفي سنة ٨٣٠، فالأغلب أنه كتب هذه النسخة في أواخر القرن الثامن أو أوائل التاسع. وعلى هذا فلا يصح ما ذكر في فهرس المكتبة أنها كتبت سنة ٧٥٠، فإن الناسخ ولد سنة ٧٤٨، كما في مصادر ترجمته^(١). وهو المعروف ببدر الدين البشتكي، كان أدبياً شاعرًا مشهورًا بنسخ الكتب مع الإتقان والسرعة الزائدة، بحيث كان يكتب في اليوم خمس كراسيس فأكثر، وربما يتبع فيضطجع على جنبه ويكتب، وكتب بخطه من المطولات والمحضرات لنفسه ولغيره ما لا يدخل تحت الحصر كثرةً، وكان خطه مرغوباً فيه لغبته الصحة عليه. ولكنه يكتب بخط التعليق بسرعةٍ، فتفوته بعض الكلمات والجمل، كما يظهر بمقابلة هذه النسخة على النسخ الأخرى.

(١) تصوير المتبه (٢/٨٠٧) والضوء اللامع (٦/٢٧٧) وشذرات الذهب (٧/١٩٥).
وتاج العروس (بشت).

وعدد أوراق هذه النسخة ٢١٤ ورقة، في كل صفحة منها ٢٣ سطراً، وقد وصلتني مصورة هذه النسخة بعد الانتهاء من تحقيق الكتاب، فلم أستفد منها إلّا في مراجعة بعض المواقع التي اختلفت فيها النسخ اختلافاً كثيراً. وأشكر أخي الدكتور عبد الله البراك على قيامه بتصوير هذه النسخة من تركيا وإرسالها إلىَّ، فجزاه الله خيراً.

٤) نسخة «الكواكب الدراري» في الظاهرية [٥٨٥] (ظ)

يحتوي مجلد من الكتاب الموسوعي «الكواكب الدراري» (ابن عروة الحنبلي) على نسخة من «إغاثة الهافن»، في ٢٣٧ ورقة بخطوط مختلفة، حيث تولى نسخها مجموعة من النسّاخ كُلُّ واحدٍ منهم اختص بقسم منها، ولذلك يختلف عدد الأسطر في صفحاتها. ولم يثبت في آخرها تاريخ النسخ، ولعلها كتبت بين السنوات ٨٢٦ - ٨٣٠، ففيها نسخت أغلب مجلدات الكتاب الموجودة في دار الكتب الظاهرية بدمشق، وهذه النسخة تتفاوت في الصحة والجودة نظراً لاختلاف النسّاخ، وفيها سقط وتحريف في موضع كثيرة منها، كما يظهر بمقابلتها على بقية النسخ. وكتب على صفحة الغلاف منها بخط حديث: «كتاب إغاثة الهافن من مكاييد الشيطان تأليف الإمام المحقق محمد بن القيم الحنبلي رحمة الله تعالى ورضي عنه». وعليها ختم دار الكتب الظاهرية.

٥) نسخة تشسيط بيتي [٣٢٧٦] (ش)

هذه النسخة بخط نسخي جميل في ٢٣٧ ورقة^(١)، وفي كل صفحة

(١) كُتب في آخر النسخة: «عدة ورق هذا الكتاب مئتين (كذا) وتسعين وثلاثون (كذا) ورقة».

منها ٢٣ سطراً، كتبت سنة ٩٨٤، كما جاء في آخرها: «وكان الفراغ من نسخه يوم السبت ثالث عشرین (كذا) شعبان المبارك من شهر سنت أربع وثمانين وتسع مئة، بخط العبد الفقير إلى الله تعالى: علي بن أبي بكر بن عمر المقدسی، عفا الله عنه وغفر له ولوالديه ولجميع المسلمين، أمین يا رب العالمین».

وعلى صفحة الغلاف عنوان الكتاب واسم المؤلف، وبجواره قيد تملک: «ملکه من فضل ربه... عبد القادر بن الشيخ مصطفی التفال الحنبلی، عُفی عنہ بمئّة». وتحته بخط آخر: «بحمدہ تعالیٰ فی نوبۃ العبد الفقیر إلی باب مولاه الغفار محمد بن محمد أبي الخیر علی العطار، من ترکة المرحوم الشيخ محمد الدکدکجي^(١) فی ربيع الآخر سنة ١١٣٢».

وتحت عنوان الكتاب يوجد بخط الناسخ تعريف بالمؤلف والكتاب، ونصه: «الحمد لله، مصنف هذا الكتاب رضي الله عنه له مصنفات نفيسة، منها: تفسير الفاتحة، ومنها: مفتاح دار السعادة، ومنها: تحصیل النشأتين وتمکیل السعادتين^(٢)، ومنها: الكلم الطیب. وأنفس مصنفاته هذا الكتاب، وهو أشرف مصنفاته وأفضلها وأرفعها وأفعوها، وهو مما يعلم بعلو مرتبته ورفع منزلته، وهو كتاب حلق بُزَاءُ الهمم في جَوَ الطلب لِنَيلِها منه الوطر، وجالت جيادُ العقول في میدان النظر، فحیل بين الizza وأربها، وحضرت

(١) من تلاميذ الشيخ عبد الغنی النابلسی، توفي سنة ١١٣١، انظر ترجمته في سلك الدرر (٤ / ٢٥ - ٢٧).

(٢) يقصد الكاتب: «طريق الھجرتين وباب السعادتين». أما «تفصیل النشأتين وتحصیل السعادتين» فهو للراغب الأصفهانی.

الخيول في بداية طلبها، فهو منهج القوم، أذابوا أنفسهم بنيران الرياضات وصكوك الصلوات وهجر الشهوات، و... التقصير في طويل مده قصير.
نُقلتْ من خطّ قديم درس الزمان رسمه».

وتحته قيد تملك بخط العالم الحنبلي المشهور محمد السفاريني: «ثم ساقه المَنَانُ الْعَلِيُّ لِنُوبَةِ عَبْدِهِ الدَّلِيلِ الْمُلِيِّ مُحَمَّدَ السَّفَارِينِيَّ الْحَنْبَلِيَّ، بِشَمْنٍ قَدْرُهُ أَرْبَعَةِ قَرْوَشٍ وَنَصْفٍ، وَذَلِكَ فِي سَنَةِ أَلْفٍ وَمِائَةِ وَثَمَانٍ وَأَرْبَعينَ. وَفِيهَا مِنَ اللَّهِ عَلَيْنَا بِالْحَجَّ إِلَى بَيْتِ الْحَرَامِ وَزِيَارَةِ قَبْرِ خَيْرِ الْأَنَامِ مُحَمَّدٌ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ، وَعَلَى آلِ الْكَرَامِ وَخَلْفَائِهِ الْأَعْلَامِ، وَأَصْحَابِهِ ذُوِي الْأَيَادِيِّ الْجَسَامِ وَالْأَيَامِ الْعَظَامِ».

وفي آخر النسخة قيد تملك هذا نصّه: «الحمد لله رب العالمين،
أتّها مطالعةً مالكُه الفقير إليه عز شأنه الشيخ خليل العمري إمام الجامع
الشريف الأموي، غُفر له ولمؤلفه ابن القيم الحنبلي، الراسم له بإغاثة
اللهفان في مصايد الشيطان، أفادنا الله تعالى منه بمنه وكرمه... شعبان
المبارك...» لم يظهر تاريخ الشهر والسنة.

وفي الورقة التي قبل صفحة العنوان شعرٌ في بيان فضل الكتاب
لمحمد بن محمد التافلاتي بخطه، وهذا نصّه:

«لكاتبه محمد بن محمد التافلاتي (١) ارجالاً:

يا من يخاف مكاييد الشيطان ويرومُ سُبْلَ خلاصة الإيمان

(١) ترجم له المحببي في سلك الدرر (٤/١٠٨ - ١٠٢) ترجمة ممتعة. توفي سنة ١١٩١.

في طَيِّبِرِ «إغاثة اللهفان»
تَجْلِ ابن قَيْمِ العليِّ الشَّانِ
ومراقدَ الأعلامِ والأعيانِ

شَمْرُ ذِيولَكَ كَيْ ترى سننَ الهدى
للعالمِ العَلَمِ الإمامِ الحنبليِ
جادَ الرضا والرَّوحُ مُلْحَدَ قبرِه
وتحته أبياتٍ أخرى لغيره:

يلزِمُ كتاب «إغاثة اللهفان»
والزمُ قصدُك شرعةَ الإيمان
قرَضْته في ذروةِ العرفانِ
عن قولِ ذي ضغْنٍ وذي بهتانِ
والفضل يعرِفه ذوو العرفانِ
قد قالَ قولًا ظاهر البرهانِ
فمقامه يا صاحِ في النيرانِ
مشحونُ بالياقوتِ والمرجانِ
كالشهب ثقب عن حَشَى الشيطانِ
وخلاصة البرهان للأذهانِ

من رَامَ كشفَ وساوسِ الشيطانِ
دعْ عنك قولُ الزُّورِ والبهتانِ
واعلمُ بأنَ العالمَ العَلَمَ الذي
وهو الغنيُّ بفضلِه وبجدهِ
و..... والتحقَ ذلكَ شُنْعَةً
واعلمُ بأنَ المصطفىِ كنزَ الهدى
من كانَ ذا وجهينَ من كلِ الورى
و«إغاثة اللهفان» بحرُ زاخِرٌ
و..... لآلئُ
 فهو النهاية عند أربابِ الذكا

وتحته مقطوعة في المنجيات السبع، وأخرى في الطب، وثالثة في
تعليم ضرب زيدٍ عمراً عند التحويين، ورابعة في الصداع، ولا حاجة هنا إلى
إثباتها.

وفي هذه النسخة سقط في مواضع، وهي تشبه نسخة (ظ).

٦) نسخة لاله لي [١٣٣٦] [=ت]

هذه النسخة في مجلد ضخم لم ترقم أوراقه، في كل صفحة منها ٢٥

سطراً، وهي بخط نسخي جيد، كتبت سنة ١٠٩١، كما جاء في آخرها: «وكان الفراغ من كتابته يوم السبت في الضحى في ... شهر شعبان سنة إحدى وتسعين وألف من الهجرة النبوية، على يد أضعف العباد وأفقرهم إلى رحمة ربِّ الجoward: أحمد بن محمد الحافظ بن سليمان بن محمد المصري، غفر الله له ولوالديه ولمشايخه، آمين».

والحمد لله على التمام في البدء والأوسط والختام

وفي أول النسخة وآخرها ختم وقف الغازي السلطان سليم خان بن مصطفى خان من سلاطين الدولة العثمانية. ويوجد على صفحة الغلاف ختم مكتبة لاله لي بتركيا، وذكر اسم المؤلف دون عنوان الكتاب.

وهذه النسخة تشبه نسخة (ظ) في مجلملها، وفيها تحريرات وأخطاء في مواضع أشرنا إلى بعضها في الهوامش دون استقصاء.

(٧) نسخة المحمودية [١٦٩٢] [= ح]

توجد هذه النسخة في مكتبة الملك عبد العزيز بالمدينة المنورة ضمن مجموعة المكتبة محمودية، وعدد أوراقها ١٧٦ ورقة، وفي كل صفحة منها ٣٣ سطراً، وقد كتبت بخط نسخي دقيق. وجاء في آخرها بخط الناسخ الذي لم يذكر اسمه: «بعنایة سیدی السید الجلیل العلامہ عmad الإسلام امتع الله بحیاته: یحیی بن احمد بن الحسین الشامی حفظہ الله تعالیٰ وحماه، وبلغه المأمول بمعانیه والعمل بما فيه، إنه سمع قریب مجیب. وصلی الله على خیر خلقه وآلہ وسلم. وافق الفراغ من تمامه ضحی يوم الجمعة لیلة ثانی شهر جمادی الاولی أحد شهور عام سبعة وخمسين ومئة وألف ١١٥٧».

وعلى صفحة غلافها ذكر عنوان الكتاب واسم المؤلف: وتحته: «الحمد لله، في ملك الفقر إلى الله سبحانه محمد يوسف الصناعي، عفافه الله تعالى، أمين» وتحته عبارة مشطوب عليها: «ثم انتقل إلى ملك الفقر إلى الله تعالى...»، ومكان النقط اسم المالك الذي طمس اسمه.

وعليها خط آخر شطب عليه: «الحمد لله. مما استكتبه لنفسه أفقر العباد وأحوجهم إلى المسامحة في يوم المعاد يحيى بن أحمد بن الحسين الشامي، وفهم الله تعالى لما يرضيه». وهذا يوّجّد ما ذكره الناسخ في آخر النسخة، كما سبق. وتحته: «الحمد لله، ثم صار ملك الفقر إلى الله...»، واسم المالك مطموس.

وكتب أحدهم تحته: «شرعنا في مقابلة هذا الكتاب في أواخر شهر محرم...»، في مكان النقط طمس.

وتحته تملّك آخر، ونصّه: «صار ملك الفقر إلى الله الحاج رزق بن أحمد البابلي بتاريخ شهر ربيع ١١٧٣».

وكتب تحته: «ثم صار إلى عارية من الوالد رزق بن أحمد البابلي عفاف الله...». وطُمس اسم الكاتب.

وتحته: «الحمد لله رب العالمين، مَنْ بِهِ ذُو الْمَنْ سُبَّانَهُ عَلَى عَبْدِهِ الْفَقِيرِ إِلَى رَحْمَتِهِ... لَطْفُ اللَّهِ بِهِمْ آمِينٌ». وهنا أيضاً سُوّد اسم الكاتب بالحبر.

وفي وسط صفحة الغلاف كتبت تلك الأبيات الثمانية في مدح الكتاب، التي أثبتت على نسخة الأصل، وسبق ذكرها فيما مضى. وهذه النسخة أيضاً تشبه نسخة (ظ)، وفيها أخطاء وتحريفات في مواضع كثيرة، وقد صحق بعضها في هوامش النسخة.

بقية النسخ:

- بالإضافة إلى النسخ المذكورة سابقاً توجد نسخ خطية أخرى من الكتاب في مكتبات العالم اطلعت على بعضها، وفيما يلي بيان عنها:
- مكتبة خدابخش خان بيانته (الهند) [٤٠٠٣] (١٩٠) ورقة، كتبت سنة ١١٦٣).
 - مكتبة الملك فهد الوطنية بالرياض [٢ - بريدة] (١٩٧) ورقة كتبت سنة ١٢٠٩.
 - المكتبة السعودية التابعة للإفتاء بالرياض [٤١٠] (نسخة كتبت سنة ١٢٤٨).
 - المكتبة القادرية ببغداد [١٤٩٣] (١٩١) ورقة، كتبت سنة ١٣٠٤.
 - مكتبة الأوقاف ببغداد [٧٠١٦] (٤٥١) ورقة، كتبت سنة ١٣٠٥ بخط صالح بن دخيل بن جار الله في القصيم).
 - المكتبة السعودية التابعة للإفتاء بالرياض [٣٧٧] (نسخة كتبت سنة ١٣١٤ بخط صالح بن عبد العزيز مرشد).
 - مركز الملك فيصل [] (نسخة ناقصة الأول والآخر، في ٢٧٤ صفحة، بخط نجدي حديث).
 - الخزانة العامة بالرباط [٨٤].
 - مكتبة إبراهيم أفندي بتركيا (ضمن السليمانية) [٣٧٢٠].
 - المتحف البريطاني بلندن [٩٢١٩] شرقيات] (نسخة ناقصة).
 - مكتبة الشيخ علي بن يعقوب بحائل (نسخة في ٧٥٨ صفحة).
 - مكتبة جامعة همدرد بدلهي [١٦٥٥] (٤٤٢) ورقة).

وهناك قطع من الكتاب في المكتبات الآتية:

- مكتبة محرم جلبي في مرعش [١٨٢ / ي] (١٩ ورقة).
- مكتبة ندوة العلماء في لكنو بالهند [٩٨٦] (٨ صفحات، بخط فارسي حديث).
- تكلي أوغلو في أنتاليا [Tekeli 913] [٠٧] (٢١ ورقة).

هذا ما وقفتُ عليه من مخطوطات الكتاب في مكتبات العالم، وقد اكتفيتُ بسبع نسخ منها عند تحقيق النصّ؛ لأنها أفضل النسخ وأقدمها وأجودها، وتغني عن غيرها.

* طبعاته:

- طبع الكتاب لأول مرة في المطبع الصديقي في مدينة بريلي بالهند قبل سنة ١٣٠٤، ولم أطلع على هذه الطبعة، ولكن وجدتُ الشيخ عبد الله الغازيفوري (ت ١٣٣٧) نقل عنها بالإحالة على صفحاتها في كتابه «إبراء أهل الحديث والقرآن مما في جامع الشواهد من التهمة والبهتان» (المطبوع في مدينة بنارس بالهند سنة ٤١٣٠).
- ثم طُبع في المطبعة الميمنية بالقاهرة في شعبان سنة ١٣٢٠/١٩٠٢م، بتصحيح محمد الزهرى الغمراوى، وعدد صفحاتها ٤٢٣ صفحة، ولا ندرى شيئاً عن النسخة التي كان الاعتماد عليها عند نشره. وفي هذه الطبعة سقط في مواضع بلغ أحياناً صفحة أو صفحتين.

- ثم نشره الشيخ محمد حامد الفقي بمطبعة مصطفى البابي الحلبي بالقاهرة سنة ١٣٥٧/١٩٣٩م في جزئين، وقد اعتمد فيه على نسخة الشيخ عبد الله بن سليمان بن بليهد، ووصفها بأنها نسخة خطية مصححة مقروءة

على علماء محققين، في غاية الضبط والدقة والتصحيح. وبقراءتها ومقابلتها على النسخة المطبوعة وجد فروقاً عظيمة جداً، ووجد كثيراً من النقص كان في بعض المواضع بالصفحتين. وقد عُني الشيخ الفقي بتصحيح الكتاب ومراجعة الآيات وترقيمها وضبطها بالشكل الكامل، ومراجعة الأحاديث وتصحيح ألفاظها وتخريجها قدر الطاقة. وقد بذل جهداً مشكوراً في الاعتناء بتحقيقه وخدمته، ويُسرّ الاستفادة منه لعامة القراء والمثقفين،
فجزاه الله أحسن الجزاء.

ويؤخذ على طبعته أن الشيخ رحمه الله كان يغيّر ما في الأصل إذا شَكَ في كلمة أو عبارة، ويقترح بدلها ما يُؤدي إليه اجتهاده واستحسانه دون إشارة إلى ذلك، وهذا مخالف لما يتطلبه التحقيق العلمي، ثم إنه علق أحياناً تعلقياتٍ تناقض مقصود المؤلف وتردُّ عليه بأسلوبٍ شديد، ويكون المقام في غنى عنها. وبقي في النص أخطاء وتحريفات بسبب عدم ثوره على نسخ قديمة موثقة، وهو معذور في ذلك ومحروم على اجتهاده إن شاء الله.

- ثم صدرت له طبعة بتحقيق: محمد سيد كيلاني، في مطبعة مصطفى البابي الحلبي بالقاهرة سنة ١٣٨١ / ١٩٦١ م في جزئين، وهو إعادة طبعة الفقي بشيء من التحوير في التعليقات، دون الرجوع إلى المخطوط.

- ثم صدرت طبعة بمراجعة وتعليق: محمد الأنور أحمد البلاجي، بمطابع دار التراث العربي، القاهرة سنة ١٤٠٣ في مجلدين.

- وطبع بتصحيح وتعليق: محمد عفيفي من مكتبة الخانى بالرياض والمكتب الإسلامي بيروت سنة ١٤٠٧ / ١٩٨٧ م. وقد ذكر أنه رجع إلى أربع نسخ خطية وقارن بينها. ومع ذلك ففي هذه الطبعة سقط في مواضع

يلغ أحياناً سطراً أو أكثر، بالإضافة إلى الأخطاء والتحريفات التي وقعت فيها، والأوهام والأغلاط في التخريج والتعليق.

- ونشر أيضاً بتحقيق بشير محمد عيون، من مكتبة المؤيد بالرياض ومكتبة دار البيان بدمشق سنة ١٤١٤ / ١٩٩٣ م، في ٨٥٦ صفحة. وقد ذكر أنه اعتمد على نسخة خطية، ولكن لا يوجد فرق بين هذه الطبعة وطبعة الفقي إلّا نادراً.

- وطبع بتحقيق وضبط وتخريج وتعليق: حسان عبد المنان وعصام فارس الحرستاني، من مؤسسة الرسالة، بيروت سنة ١٤١٤ / ١٩٩٤ م. وعلى هذه الطبعة مآخذات من جهة تخريج الأحاديث للشيخ محمد ناصر الدين الألباني نشرها بعنوان «النصيحة بالتحذير من تحرير ابن عبد المنان لكتب الأئمة الرجيحة، وتضعييفه لمئات الأحاديث الصحيحة».

- وطبع أيضاً بتحقيق السيد الجميلي، من دار ابن زيدون بيروت.

- وُنشر أيضاً بتحقيق: خالد عبد اللطيف السبع العلمي، من دار الكتاب العربي، بيروت، في مجلدين. ولم يرجع إلى أي نسخة خطية، بل اعتمد على طبعات الفقي وعفيفي وبشير عيون والسيد الجميلي، وأثبت الفروق بين الطبعتين الأوليين.

- وطبع بتحقيق: علي بن حسن بن علي بن عبد الحميد الحلبي الأثري، وتخريج الشيخ محمد ناصر الدين الألباني، من دار ابن الجوزي بالدمام سنة ١٤٢١ / ٢٠٠١ م. وقد اعتمد فيها على نسخة جامعة برنسنون، وقابلها على طبعة الفقي.

وأغلب هذه الطبعات التي صدرت بعد طبعة الفقي كانت عالةً عليها، وإن أدعى أصحابها أنهم رجعوا إلى النسخ الخطية، فلا خلافٌ يُذكر بينها وبين طبعة الفقي، وإنما تتفاوت في التخريج والتعليق.

* هذه الطبعة:

اعتمدت في تحقيق الكتاب على أهم النسخ الخطية الموجودة منه، كما سبق وصفها، وأقدمها تلك التي كتبت في حياة المؤلف سنة ٧٣٨، وأثبتت النص الصحيح في ضوئها، وذكرت من الفروق بين النسخ ما يحسن ذكره، ولم أشير إلى الأخطاء والتحريفات الواقعة فيها إلا نادراً. ثم قمت بضبط النص وشكله الضروري منه، ووضعه في فقرات مناسبة. ثم وثقت النقول من المصادر التي نقل عنها المؤلف ومن غيرها، وقد قام بتخريج الأحاديث والأثار من غير الصحيحين: الشيخ مصطفى بن سعيد إيتيم، فجزاه الله خيراً. ويوجد في الكتاب شعر ذكره المؤلف في مناسبات مختلفة، فقمت بتخريج ما وجدت منه، وكان فيه تحريف وخلل كثير في النسخ، فقوّمته في ضوئها وبالرجوع إلى المصادر الأخرى.

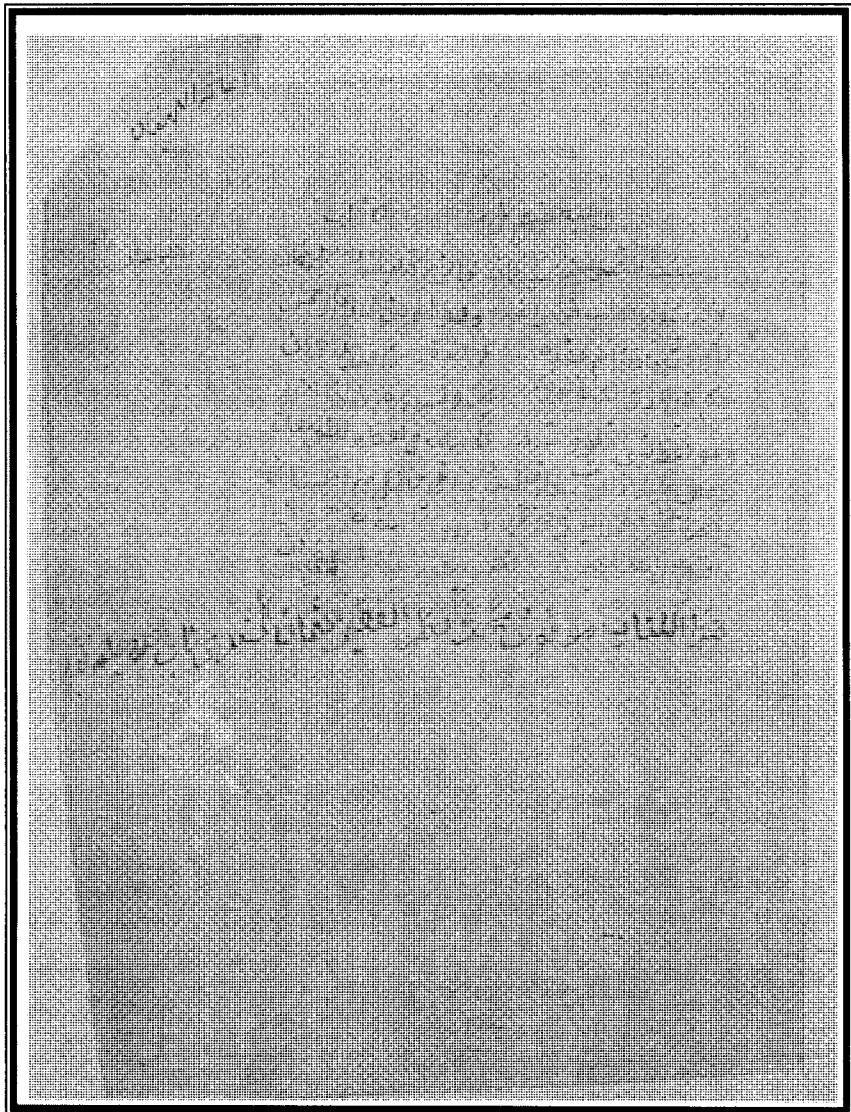
ولم أهتم بترجمة الأعلام والتعریف بالفرق والبلدان والكتب وشرح الكلمات والمصطلحات، فإنها تُنقل الكتاب بما هو معلوم لدى عامة المثقفين فضلاً عن العلماء، ويمكن مراجعة المعاجم والمصادر المشهورة لمعرفة شيء منها.

وبعد الانتهاء من خدمة النص بما يلزم صنعت فهارس لفظية وعلمية تكشف عن محتويات الكتاب ومواضيعاته، ليصل القارئ إلى بغيةه بسهولة، ولا يضيّع وقته وجهده في البحث عما يحتاج إليه.

وفي الختام أرجو أنني وُفّقت في إخراج هذا الكتاب وتقديمه بحيث
يتيسر الاستفادة منه، ويعمّ النفع بقراءته إن شاء الله، ونحن في زمنٍ كثرت فيه
مصادِد الشيطان وتَنوَعَت مكايده، وأُتَّخذَت شتى الوسائل والأساليب
للخداع والتضليل، والدعوة إلى نشر الفواحش والموبقات، والله المستعان
وعليه التكلان، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم.

كتبه

محمد عزيز شمس



صفحة العنوان من الأصل

وكان أسلوبه في الكتابة يعتمد على إدخال العناصر المكونة للقصيدة من مفاسد وأدب وفنون وإن كان يكتفي بذكرها في مقدمة العمل فقط.

ويختلف عن مقدمة العمل في مقدمة العمل الأولى، حيث أنه يكتفي بالذكر العابر لبعض الأسباب التي دفعته إلى إنجاز العمل، كما في المقدمة الأولى.

الصفحة الأخيرة من الأصل

كتاب أخلاقه الاله فاز في مصابيح الشيطان

غُرْفَقْنَ تَالِبِيْسِيْحَا الْأَمَامِ الْعَالَمِ الْعَالِمِ الْعَالِمِ الْأَفَافِ
نَاصِرِ الشَّدَّاقِ الْمَعْلُومِ الْمَعْلُومِ الْمَعْلُومِ الْمَعْلُومِ
ابْنِ يَوْبِ الْمُسْعِدِ الْمَرْعِيِّ الْمَحْبُلِيِّ اِمَامِ الْمُؤْمِنِيْنِ تَحْمِلِهِ اللَّهُ تَعَالَى
وَرِصْيُونِيْعَمَّ وَكَوْنِهِ الْجَوَادِ كَوْنِهِ الْجَوَادِ كَوْنِهِ الْجَوَادِ

بِتَقْدِيزِ اللَّهِ الْقَرِبَارِ بِتَقْدِيزِ اللَّهِ الْقَرِبَارِ
فَلَذِكْرِ الْقَرِبَارِ فَلَذِكْرِ الْقَرِبَارِ
تَكْرِيرُ الْقَرِبَارِ تَكْرِيرُ الْقَرِبَارِ

عَنْ حَمْدِهِ عَنْ حَمْدِهِ

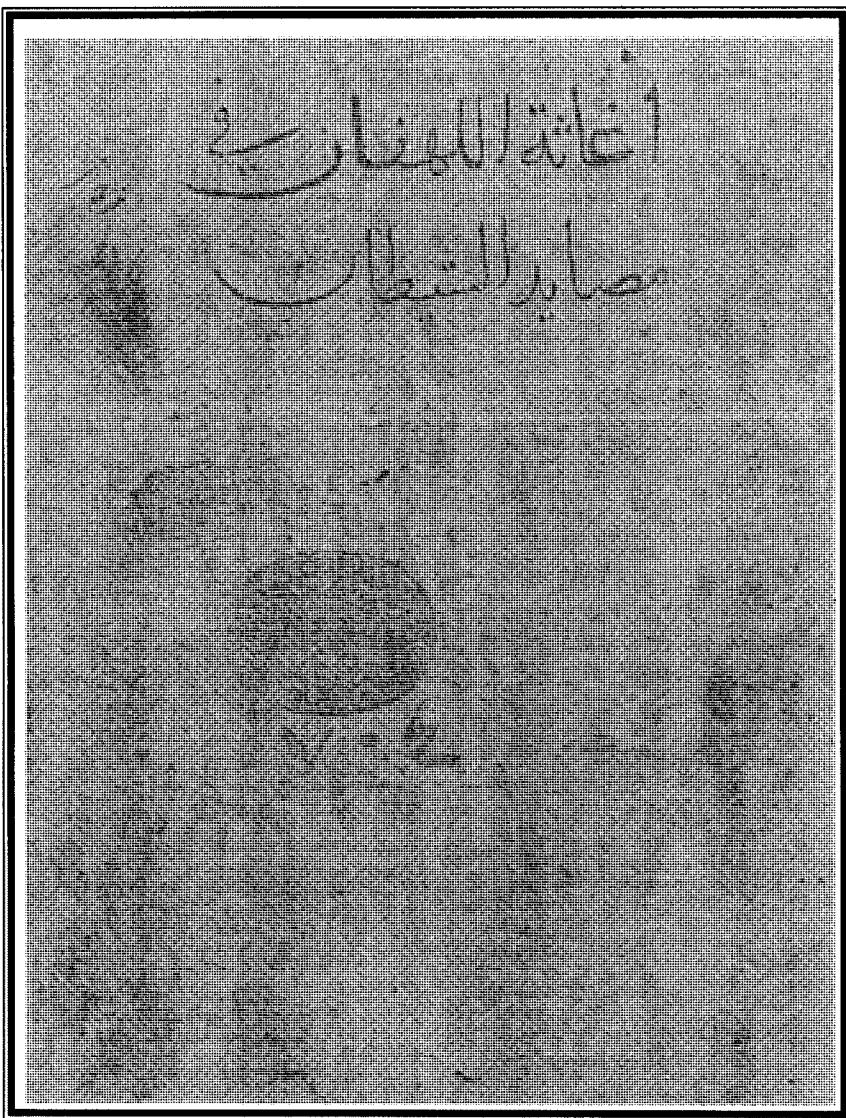
صفحة العنوان من نسخة برنسون (م)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ وَمَا تُفْعِلُ أَيْمَانُهُ عَلَيْكَ تُوَكِّلُ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَرُكُوكُمْ إِذْ نَعْوَتْ جَلَابِهِ وَأَنَا زَقْلُوبِهِمْ بِشَاهِدِهِ صِنَافِ كَالْمَدِ
 وَتَعْرِفُ الْيَمَامَ بِإِسْرَارِهِ إِذْ يَمِمُّ مِنْ أَعْنَامِهِ وَأَفْضَالِهِ فَعَلِمُوا أَنَّهُ الْوَاحِدُ
 الْأَحَدُ الْغَيْرُ لِهِ مُهَمَّةٌ لَهُ شَرِيكٌ لِهِ ذِيَّهُ ابْنُهُ وَلَا فِي صِفَاتِهِ وَلَا فِي أَعْنَالِهِ
 بِلَهِ كَوَافِرُهُ فِي نَفْسِهِ لَمْ يَنْفُقْ شَيْئاً يُصْنَعُ بِهِ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِهِ فِي هَازِهِ وَاقْتَلَهُ
 كَانَ يُصْنَعُ بِهِ حَدِيثَهُ تَلْبِيهِ بِهِ يَهُوَ كَانَ شَيْئاً عَلَيْهِ نَفْسِهِ عَلَى لِسَانِهِ مِنْ كَثِيرٍ بِإِرْسَادِ
 الْأَوَّلِ فِي ذِي لِيَرْسِقِلَهُ وَالْأَخْرَى لِزِيَادِهِ بِعِدَّةِ شَيْئٍ وَالظَّاهِرُ أَنَّهُ الَّذِي لَمْ يَرُكُوكُ
 شَيْئاً فِي الْبَاطِنِ الَّذِي لَمْ يَرِدْ وَلَمْ يَشَأْ وَلَا يَجِدُ الْمُخْلُوقَ عَنْهُ نَسْتَرَهُ بِشَرِيكِهِ الْجَيْعَانِ
 الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الشَّرِيدُ الصَّدِيقُ الْمُغَرِّبُ بِالْبَقَا وَكُلُّ مُخْلُقٍ مُسْتَهْلِكٍ لِيَرِي زَوَالَهُ السَّمِيمِ
 الَّذِينَ يَتَمَّضِّحُونَ صَحِيحُ الْأَصْنَوَاتِ بِأَخْتِلَافِ الْلَّغَاتِ عَلَى فَقْتِ الْحَاجَاتِ فَلَا يَسْغُلُ
 سَمْعَ عَذَابِهِمْ إِذْ يَرْتَأِيُونَ بِغَلْطَهِ الْمُسْتَأْبِلِ وَلَا يَتَبَرَّمُونَ مِنْ الْجَامِ الْمُلْحِنِ بِيَسْوَالِهِ الْمُبَهِّرِ
 الَّذِينَ يَرِيُونَ ذِيَّهُمْ الْمُسْتَوْدِ ادْعَى عَلَى الصِّنْعِ الصَّرَاءِ فِي الْمُلْيَلِهِ الْمُلْمَارِحِتِ كَانَتْ
 مُرْسَلَهُ لِلْأَعْجَمِيِّينَ طَفْقَهُ مِنْ لَكَ رَوَيْتَهُ اسْتَلْقِي بِعَبْرِهِ وَمَسَاعِدِهِ لِلْأَعْجَمِيِّينَ
 مُحَمَّدُ اللَّهُ فَارِزِيُّ الْبَيْهِيَّهُ فَرِزَاهُ وَأَنَّهَا اقْبَلَتْ بِعِصْدِ عَلَيْهِ زَافِيلَهُ وَأَنَّهَا مُضَعِّفَهُ بِهِ
 الْجَنِّيُّهُ وَلَمْ يَرْدِعْهُ بِيَنِي لِلْهَائِيَّهُ لِيَنِي لِيَنِي بِهِ مِنْ الْوَالِدَهُ بِهِ لَدَهَا التَّرْفِيَّهُ فِي حَمَدَهُ وَهُدُهُ
 وَفَضَّلَهُ فَيَانِ تَنَادَى فِي هَوَادِرِهِ بِهِ بِهِ مِنْ الْعَاقِدِ لِلْأَحَاطَهِ الَّتِي عَلَيْهِ اسْطَاعَهُهُ وَسَرَّا
 بِيَ الْأَمَمُ الْدَّرِيدُ الْمُهَلَّكُ لَهُ أَوْ بِهِ كَوَافِرُهُ دَمِبَتْ لِمَوْتِهِ وَانْقِطَاعِهِ أَوْ سَالِمَهُ وَأَنْصَتَ
 بِيَ الْأَعْدَاضِ فَمَمْسَعَتْهُ لِاسْتَبِرْ بِهِ بِهِ تَرَاهُمْ لِلْأَنْجَارِ عَلَيْهِ ابْرَاهِيمَ وَأَقْبَلَ
 بِرَصَالِحِهِ مَدَّهُ وَهُدَّ قَاطِعَهُ سَيِّدَهُ وَفَقَدَ اسْتَخْنَاهُ الْأَنْجَارُ وَلَمْ يَهْلِكْ عَلَيْهِ أَلَّا شَفَعَ
 إِلَيْهِ الَّذِي لَمْ يَظْمِنْ زَجَّهُ وَسَعَهُ افْضَالُهُمْ وَأَشْوَدُهُمْ لَهُ أَلَّا اللَّهُ وَعَدَهُ لَا يَشْرِيكُ
 أَلَّا يَأْوِهِ أَلَّا يَنْزَدُ أَصْدَأَ بِهِ بِرَبِّهِ شَبَاهُ وَالْمَثَالُ وَلَدَقَدْ تَسْعَ أَلَّا يَصْدِرُهُ وَالْأَدْ

الصفحة الأولى من نسخة برنسون (م)

في أحصارها بحزانه ويعاونونه في الأحاجي كانت المرسالات اللذات
 منها قال لهم دانا نغير أحياناً ونسوّح على فسقنا في تركونهم وذلك
 بناءً على الإسلام وأقر لهم على صلواتهم استصحابيائلن الحزانه ولم يعطوا لها
 قصوراً مختصرة في حكم الشيطان وتلاعيبه بهذه الأمة يعرف بها المسلمون
 الحسين قد رأى الله عليه وما مأْتَ به عليه من العلم والأيمان وبصري
 بما من إراد الله هدايته من طالبي الحق من هذه الأمة وبالله التوفيق
 وأحمل الله رب العالمين وصل الله علـيـهـ بـيـدـهـ مـاـهـ وـالـرـوـاـصـحـاـبـهـ وـسـاـبـهـ
 تـالـيـمـاـكـثـرـاـ إـلـيـ يـومـ الـذـيـ لـهـ وـأـفـوـ الغـرـاغـ مـنـهـ يـوـمـ
 الـجـمـعـ ثـالـثـ يـوـمـ فـيـ شـصـرـ شـعـبـانـ هـنـهـ تـسـعـ بـعـهاـهـ
 وـذـلـكـ هـلـيـدـ مـشـقـ المـحـقـ عـلـيـدـ اـنـقـرـهـ إـلـيـ الدـنـعـ الـمـعـرـفـ
 بـالـنـقـصـ الرـاجـ عـفـورـهـ الـعـدـيرـ بـجـلـدـ عـبـدـ اللهـ الـجـنـيلـ
 غـفـرـ اللهـ لـهـ لـأـحـوـانـ مـرـاسـلـيـنـ لـمـنـ ظـرـفـيـهـ وـدـعـاـلـ بـالـمـغـفـلـ
 وـجـمـيعـ الـمـتـلـيـنـ اـعـجـبـنـ بـيـارـبـ الـعـالـمـيـنـ هـ

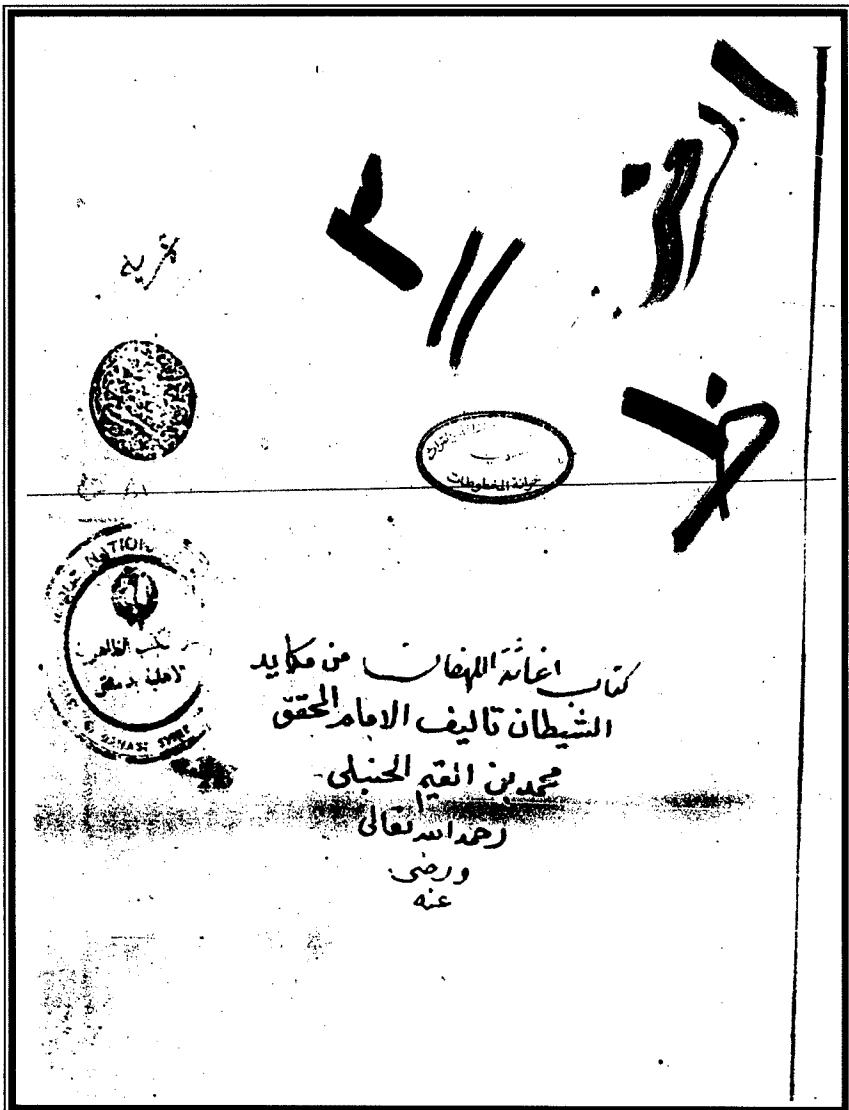
الصفحة الأخيرة من نسخة برنستون (م)



صفحة العنوان من نسخة كويريللي (ك)

لاستدراكه بالطبع في التفاصيل الصغيرة التي لا يهمها ، ووصل إلى هذه المجموعة من الآيات ، والآيات التي
 أسلحتها الله تعالى بحسب الظواهر التي أراد بها ، ولذلك ما ذكرته هنا في هذه الآيات كلها
 بحسب ترتيب الكتب التي أسلحتها الله تعالى ، وهذا الترتيب غير الدقيق في الواقع ، ولكنه في
 آيات العذاب ترتيب الكتب التي أسلحتها الله تعالى ، بل وتحت ظرف العذاب ، لأن العذاب هو الشيء
 الذي ينزل به العذاب على الأئمة ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى أخيراً ، هو الكتاب الذي
 أسلحته الله تعالى أولاً ، لأن العذاب من عذاب الله تعالى ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى
 أولاً ، والكتاب الذي أسلحته الله تعالى أخيراً ، هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى أولاً ، هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 وكتاب العذاب الذي أسلحته الله تعالى أخيراً ، هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 لأن العذاب من عذاب الله تعالى ، وكتاب العذاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، وكتاب العذاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،
 هو الكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ، ولذلك فالكتاب الذي أسلحته الله تعالى في العذاب ،

الصفحة الأولى من نسخة كوبيريللي (ك)



صفحة العنوان من نسخة الظاهرية (ظ)

الرسام الرحيم رسم ببراء

الحمد لله الذي لا ينفع بمحنة ولا يضر بمحنة سمعون حلاله واناريلو نعم يشاهده سنات كلاته ونعرف انتم بما
 اشداء المحن من انجامه وافضاله دعاهوا الله الوالخدا الحمد الفرد الراى لا سرور الله وزانه
 ولد في صفات رؤوف في اعماله ملهم وسفي به نفثه وفوق ما يصفه بادخر خلقه في الكتب
 وان الله لا يحتم احد اثناء عملها لجهة ابي عقبة عليه عاتان من الامر بارات الملايين الالافين
 قليلة سبب ولا يذكر زيني تبصّر بعده سبب لوكس وفوس سبب ولا يخرج عن سبب
 ينتهي الى زواله لكن القبور والاحياد الفرق العظيم المصطلحات وكل مخلوق
 تلا يخلد شرائع عن سبع وثلاثين طلاق جميع الاوصوات ~~لما يتفق اى طلاق~~
 الدين يرمي دبيب العمل التويا على الصخرة الصهايب اللطيف الفطاح شفاف من سهل
 اقبال الله تعالى واما قبول العصبة عليه من اقباله ومتناهيه لاختلاف احواله فان
 في اقباله مل يكون ارجح به من الارواه بولوها الرقيقة به في حمله ورضا عنه وفضل
 ما ناب فهو اثر تقويمه من النائد لراحته التي علّها لعماهه وشرابه في الارض اليه
 الها على اوجهه وتدتها مل منه وانقطع اصاله وان اصر على العراض ولم يتعرض
 لاسباب الرحمة بل اصر على العصبات في ادباره وفاليه وصمام العراض ولم يتعرض
 انتفع العلاء ولا يهدى من انه الا التنفس الهائل اعظم رحمة وسعه خبره ونطاعه ~~سروره~~
 ان لا اله الا الله وحدة لا شريك له القو ايتها احرار اصحابه واصح احواله وامتثاله
 ويدرس عن الحسين اراد وانتداد والسترة والاشكال لامانعها اغض وطبعها
 دونه من وال وانشد ان اشهد ان محمد اعلم رحمة واسمه سوانا الامور له وما لهم من
 وحيته من حله رحمة العالمين وابيكم امتهنها ~~لتحفه~~ وامتهنها ~~لتحفه~~
 وجده على العباد لاجمعين يعنهم الله على عيني فغيره من الرسل فهدى به الى الكافرين
 الطرق ذو لوضح السبيل وافتقرت عن العباد بغيره من الرسل فهدى به الى ائمته
 والقطام حقوقه وسدل اليه جميع الطرق فلم يتعذر لاختفاء عظمته ونوعه ونوعه
 صدره ووضع عنه وزره ورفع له ذكره وجعل قدره شرارة شرارة له
 واقف عمامته في قتيبة اطهين وفرن اسمه بالشهوة والصغار على من مخالف امره
 الشهود والخطب والتأذين فلم يزد حبه عليه ملابسها لا يدركه الا لاربعه خلق
 رايد مشمر اغلى مرضاته الله لا يحضره عن دلوك صادر اى ايات مرتلة بروءة عن
 برستانه مني وانتهاجا ودخل الناس في دين الله اشرقت الدنس
 متقدمة الشمس في الاقطار ولعدده الفجر ما يطلع الليل والنهاية لم تستانت
 الله به لتجز له ما وعده به في عينيه المبشر ما يطلع الليل والنهاية لم يستانت
 ونفع الامة وقاد في الله حق الجihad وعلم الدين ونذر رسالته والكلام
 السنه للصالحين وقال هذه سبل اربع اى الله على يصره انته على الصفا والرامي
 وسبحان الله وما انا من المترفين اما بارع ~~يتدبر~~ فمات الله لم يتحقق حق
 تدبر مهمله بعلم مو رد المعلم وحمل الامر والذهب والزمهر
 اشتدهم الله محمد لا يفصلون فتمهم الى شفف وستعذ ومحبت ومحب لكل
 احمد من الفربين سر لا واعطاهم مواد العلم والعمل من اجل الله

كانوا أخرين بونه من العرب محظوظ لهم بالنصر والبعي على المغزبه ونكربيه واستدر عليهم
 الابيه ~~ذلك~~ ~~لأنهم~~ من ملوك العصاه وعنه من ملوك الاسرائيل الدين قتلوا
 الذين يقطنون في ايطاليا وعبدوا الاصنام وأحرقوه امر الادسدتها المعارضو
 2 العادة وبنو الله السبع وأهلاك وخلفوا على عبادتها وتذكر الحجامة التي راه
 اعصار امتصله فاد اكان هيارات انت لاذات على ذئبهم من قبل ملوك فا الظربان ادانت
 الفياليم من ملوك واحد افتم ذئبهم وضعم من اقسام ذئبهم الفرس ~~كتير~~ ما ضعموا
 من لحان ولذن امام ضعموا من الصلاه لمعرفتهم بان معظض ذئبها هذه الطلاقه دعا على
 الام بالموار وعلي العالم بالجزاب فثارات هذه الامة ~~الذر~~ من الفرس ~~تام~~ ضعموا من
 الصلاه اختبروا داعي سبوا ~~لهم~~ المخزانه وصاعدو الها لماندار صاروا المحجوعين في
 اوقات صواتهم على تيجنا وقلوبنا وسموا القائم بالحران والفرق بينها من اهلها
 ان الصلاه يغيرهن والمصله بتلوا الصلاه وحده ولا يحمد معه عنده وللقرآن شناس
 عن ~~في~~ الجهر بالحرانه ويعاونوه 2 الاحان فكان الفرس دللك دللك منه
 واذ البعد ان نفع احيانا ونفع على انسنانهن ذئبهم ودللك فنقا قام الاسلام وقرر
 على صلاتهم وتلبيتهم اليه استصحوا على كل المخزانه وملعقولوها ~~لذن~~ فطبول
 حشضه في كل الشيطان وتلذع به الامة يعرف بما المسا الخسف تذر نعمة الله
 علم وما سار عليه من العاد والعنان وسللي ~~ما~~ امزار اراد الله هداه من العالى
 لمن من هذه الامة وباده بتعالى التوفيق والهوديه والى دليل الاصالة
 والشهاده على شهادته

وصلى الله على شهادته

محمد والآله صحبه

وسالم

وصلى الله

عليه اهل

رسول الله

اجمعين

والاخذل

والتفوح

الياهه

العلى

الاعظم

تسلوه ان ساس على نزل تعالى واذا انطروا انا همه ~~ما~~ لا واحذرنا على ~~ما~~ انا راس اسرنا ~~بها~~ الابيه 5

كتاب

عائشة التفهات، في معاير العيالات

بيان الشيخ إبراهيم القاسمي العلامة

المالكي الحنفية أبو عبد الله محمد

الشميري في الموزرية

جنبلي تقييد المعاير

تمال و جنة

آيات

مصنف هذا الكتاب يعني أنه منه له مصنفات أخرى منها تفسير الفاطحة وبها مطلع
 والسعادة وبها تخييل لشئون وبيك العماريات ومنها الكلم فيه وأخرين مصنفات
 هؤلا الكتب وهو يزور مصنفات وألقنها في رفقة وتنتمي إلى عبادتهم بغير ربهم وربع
 من رثته وهو كابح لـ الهرة جوز الطبل للهوا سالم وربات جياد المغيرة
 ميدان المطرفيين بـ أثباته في رجاء ومررت خلول في بذاته وطبقها فهو شاهي الغفران
 بوالقائم شفاعة لربه شئ وصلوة الصلات وجزء الدهن وجزء التغيرة غيرها
 مسند فصيحة ثابت بخطه تعميم مطابق

كتاب
 في
 العيالات
 العيالات

صفحة العنوان من نسخة تشستريتي (ش)

مائة الرعن العظيم وبستعين
 بسانتك لدلك رحمة في عينها شارنا شدا وصبا الله على سنهما الحمر، والحمد لله
 الذي نظم لأوربا يه بفتح حلبة وناظر قلوبها بأهون صفات كلامه وتركت بصمته
 يهادى اليه من اخاءه وانصاره فعلى شفاعة أحد المراهمه الذي لا يدركه له في اذاته
 بل ان صفاتك ولأثر افعاله يلهموك وعزمت به نفسه وتفق ما يصفه به "حدائقه في
 الحجارة" وافتلاعه لا يعمي احدا على ابله فهو كما ثبت على لسان من تبركم بارسا شاه
 الاله الذي ليس قبله في والاخرين الذي يربو عنه شهادتك والظاهر لك ليس فوته في والباقي من اذاته
 ليس دفعه في كلامك عذبيه سر بالله الى التبرع بالشدة بالبغاء وكالمخوا من سنتي
 الى والاله المع الذي يسع جميع الاوصيات باختلاف الحالات من اشر المحبوبات فلا يشعره سمع عن
 سمع فالاغفله السكل ولا يتبرع بالروح الحديدة سواله العبرى يرد بـ "ثمة الشدة"
 على الاعنة العماي اليبة الفطاح حيث كان متسللا وحيانا الى اهل العطاء ذاك رؤوفه تفتقد قلب
 عبده وشاحتته لاختلاع احوال قاده الى اليه تناه وانما اقبال العبد اليه من اقتضائه
 وان اقر عنده لم ينك ابيه وليست في اهله ابله كبر ايم به من والدته بولها الرقيقة
 بدل عده ورضاء وفصالة فان تاب هو اذ من شعبته من اهلا قد لرهسته التي عليهها ضعفه
 وفخر في اهله العتيقة الممكدة اذ يهدى بعاقده تهيا موتة وانتظار اولاده وانه على عدو امن
 استحق الحملوك ولا يهدى كل اهله بارثه الحطاك لعمت حنته وسعة اقضائه ونهاه
 لا الالامه وصلها زوجها لا الصالحة اذ اخذها اصحابها من اهله الشباء والامان ونهاه
 من اهله ضلاؤه لا نداء والدرجه وفي اشكالها كمان ما يتحقق ولا يتحققها منع ولا ادلة لمحضها
 لا يتحقق لا يتحقق فاذا ابراهيم يقدر من اهله زوجه اهله عدوه من اهله، وانه ادان محمد
 بـ "رسوله العظام" فـ "محمد" لا يه عليه على قريبه ودينه "رسوله" حسنة اسره رحمة العالمين وانما
 لشيء وحسر على الكافر بوجهة على اصحاب اصحابه يهادى اليه الطلاقه وانما
 الي اقامه الطريق ودفع السيل والرعن على العباد طلاقه وبمجته وغضبه وتفريحه والنهي بغيره

الصفحة الأولى من نسخة تشستريتي (ش)

وذلك بالعلم بسوء العصام وغيرهم رسول المتسلسل الذي أصلوا الشنا ومالعوا
فهم في العالم والجنة لا يحيط بهم سرها في الحياة وبذاتها ليس
والملك بعثة عبد الله وبرطانيا الحكم التي هي اعصا بالصلة فادارها
لها الاتيات عليهم سلطتهم في الطريقات التي قاتلوا عربهم واجرامهم
لهم ونعمت رحمة ربهم ما ينزله على الناس من مطرداته لذرا من عورهم من
الصلة لعمهم باسمهم طدمي الله عاصي الحرمي الوار على الحال بالذراب غالباً
رأسماء الاحليلي العزباء التي ترددوا لصلة احتجوا اخيته تموطلها زادوا
ظللها وصاروا ايقونات صواب على عيشها وبذاتها وسموا الشنا كما
للمزار والبرت مواري السلام الصلوة يدخلن المصلى ودار العلام وخط وتعبر
معهم وللذرارات الذهاب في الجنة بالمران وربما ينون في الديار وكانت المهرش
بذا الذرات ذلك فالبرودياني يحيى سيا وفتح على استانبولوكه دليلها امام
الاسلام وابن عاصي اسفعوا للمزار واعطاهم فلن نضوي مختبره في
كما يشطر وللذهب على المغارب بالسلام للجهنم دار نعم الله عليه وما يرى عليه
من العلم والعار تدرى من اراد السفريات طلاق المزار وله الدهر بالله المؤمن
ولله ذكر افالبي وصالحة عيسى يا حمه الله ومحنه وسلم وشكال
المزار من يحيى وسنتي العذير شارط المزار

رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة

رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة
رسالة ملحوظة

الصفحة الأخيرة من نسخة تشستريتي (ش)

الكتاب

للملاحة ابن قيم الجوزية
الدمشقي عليه الرحمه

نسخة تركي
دار المها

٩

٤٧٧١



BIBLIOTHEQUE MUSULMANE	
Tunis	
NAME	Naâma
YARDS	1336
DATE	

صفحة العنوان من نسخة لالة لي (ت)

لسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي أظهر لا ولما يه بنعموت جلاله ونوار قلوبهم عشاهده صفا
كماله وترى اليه هم ماء إسداء اليهم من انعامه وافتتاحه فعلى انه الواحد
الا حمال الغرور الذي لا شريك له في ذاته ولا في صفاتة ولا في افعاله بل هو كما صفت
به نفسه وفرق ما يصفه احد من خلقه في افكاره واقلاه لا يحيط بحد ذاته
بل هو كما انتهى على نفسه على اسان من اكرامه بارساله الاول الذي ليس بعليه والآخر
الثاني ليس بجده شيء والثالث هو الذي يفوته شيء والباطل الذي يريه شيء والائم الخروق
عند ستره بسر بالدار التي القبور الواحد الفرد الصمد المفترى بالبقاء وكل عنوق
يقترب الى زواله السريع الذي يسمع الجميع الاسوات باختلاف الفئات على مختلف الحاجات
فلا يغدو سمع عن سمع ولا يتخلله كلام ولا يتباهى بالحاج الملحق بسؤاله البصيرا الذي يرى
دبب العلة السود أعلى العنة العصافير الليل الظاهر حيث كانت من سهلها وجبارها
والطفين ذكر وبنه لتغلب قلوب عبيده ومثنا هدته لاختلاه فاحواله فان اقبل عليه
تلقاءه وان اقبال العبد عليه من اقباله وان اعراض عندهم بكله في العذوبة وذكر يدعوه
اما احواله يبل يدون ارجحین الواحدة ببردها الرقيقة به في جملة وضعيه وفصائله
فان تابت فهمها فرج ينتهي من العاقد لراحلته الى عليها طعامه وشرابه في الاخر الدوحة
المملكة اذا وجدها وقد فضي لها موته وانقطاع اوصاله وان اصر على الاعراض ولم يتمتع من
لا سبأ لم يحيط بأصناف العصياني في ادباره وانقباله واسكانه عدوه وقاطعه بسوءه
فتقى استحسن العلاك ولا يعلم على الله الا الشيء الماكل لغطرسته وحمة افستانه واسمه
ان لا إله إلا الله وحده لا شريك له الها واحداً لا ينافي ذلك من الاشباه والاماكن
وتقديسه من الامداد والانداد والسرك والاشكال كما لاما نفع ما اعطي ولا معنى كما امنع
ولا زاد الحكمة ولا تعنت لامرها واذا اراد الله بغيره سرقة فلامرة له وما لم يمر من دوشه
من والواشده ان مخدليعنه ورسوله القائم له جمعته ما ميسه على وحشه وخيره مثل عذاته
ارسله رحمة للعالمين واصاما للمنتقين بوحرمة على الكافر بن هوجمة على العباد اجمعين بهم
على حين فترق من الرسل فهدى به الى اتوه الطرق واوضخ الشير فواقر من كل العبا قطاعته
ومحبته وتعظيمه وقوفيته والعباد محفوظه وسد ابجضته جميع الطرق فلم يفتح لهم

الطبع

الصفحة الأولى من نسخة لاله لي (ت)

الله العظيم
الله العظيم
الله العظيم
الله العظيم

فإذا كان هذا بواسطات على دينهم مثل ملوكهم فالظر بال الحق
الله نالمتهم من غير ملوكهم وأحرارهم كثيرون ومنعهم من المقام بدينه
فإن الفرس كثيراً ما منعوه من الحاد وكثيراً ما منعوه من الصلاة لمعتقد
بأن معظم صلاة حمل الطائفة دعاعي الامم بالبلود وعلى العالم بالخراب
فهارب هذه الامة للدين من الفرس في منعهم من الصلاة احرجوا ادعيه
سموها الخرازة وصاعوا لها للناس وأصاروا أجمعين في أوقات صلوتهم على
لعنها وتلا وتفاوتسوا التأثير بها الخرازة والفرق بينها وبين الصلاة
ان الصلاة بغيرهن والمصلحة لا في الصلاة ودفعوا لهم بغيره ولهم
يشارك غيره في الظهر بالخرازة وبغيره في اللحان فكان الفرس اذا انكر
ذلك منهم قال اليهود ان في اجيالنا نوح على انسنة افترى لهم وذلک
فلا يقدر الاسلام وافرهم على صلوتهم اسسهم بذلك الخرازة ولربطواها
فهذه فضول حنمة في كيد السطوان

ولتابعه بهذه الامة يُعرف
بها المسلم للنبي قدر فحمة
الله عليه ما قدر عليه حملهم فما
ونهدى بهما اراد الله صاحبه
وحاطابي لحق من ..
هذه الامة وبالله

والحمد لله رب العالمين التوفيق وصلبي الله على محمد وآله وآل بيته
وكان الفرع من كما ينتهي في النهاية وفي موضعه من سورة الحج
والله من يرجع النبوة على يد اضعف العباد واصغرهم الى حصرهم للجواب
احمد بن محمد لحافظ ابن سليمان بن محمد المصري عذر الله له ولوالده
ولمه للباغي والحمد لله على تمام في البيان الاوسط والختام



٦٤
ورق طبر ٢٠١٩
كتاب ما عاناه المعماري

للمعلم اسطفان

٦٣

لله العلام من
الآباء العظام
والعلماء العظام
الكتاب العظيم
كتاب الله العظيم
كتاب محمد ورسوله
كتاب الصهيوني
كتاب فسق الكافر
أن شئت ان تدرس اسطفان فالم كتاب العظيم
في شفاء طفل من مرضه وهو الطلاق بمحاجاته
القدر بياناً على يقينه كلام من درجات
حكمه في الدلائليات وبيانات
وبياناته في العلوم والفنون والعلوم
فاما كلامه في الادلة سلطانية فذلك بمحاجاته
وامثلة من درجاته في ذلك
نائل لل ADM مصطفى
صحيحة عليك بالغير

صفحة العنوان من نسخة المحمودية (ح)

٤
لابن تقي
للدكتار كامل اعانته المتقان



اسم العبرة الخاتمة الحكيم لله الذي ظهر لا ولية له بغيرت جملة
وأثار قلوب متأمنين صفات كلامه وتعزز الهم ما أسباب اليه من نعماه وأفطاها فصلوا
أثر الواحد العظيم العزم الصادق الذي لا يُؤثر له دأه ولا يُصادره وإنما العمل
هو وصف به منه ووقت مارضته أحد من لهاته في الملة وأفلاته لا يُمحى حفظه عليه
كما يجيء على نسخة على شاشة آن ذاك ما يبارس الماء الأول الذي ألم به الماء والجحود حفظه
سرير الماء الذي يحيي التهاب الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
النبي الذي يحيي الماء الذي يحيي
تلطم الماء الذي يحيي
الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
لاختفاء الماء الذي يحيي
ولم يحيي الماء الذي يحيي
باب خوارج بوسته في الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
وقد نسب إليه وأشاع اوطاله وإنما أشار إلى الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
وأديبه وفقيه عصافرة وفقيه سيدة فندقها الملك لا يملكه الملك لا يملكه الملك لا يملكه
لهم جلت وسمة افضل الماء التي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
حل على الشاهد واللسان وتقدس من الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
لتحفه العطرة والرائحة والعطرة لامرأة وأداه سمعه كذا فلزم له ولهم بالشيء مما اعطي
من ذلك ما شهد أن عبده أعمدة وربه قائم بأكمته وأبيه طه وقيمه وغيره وقيمه
فتح الماء الذي يحيي
فتح الماء الذي يحيي
الرجل نهر إبراهيم الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
والنيل من مرويته في الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
وزخم له ذكره وحمل الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
باسم قلادة كل الأذى كونه كما في المقصد والمطلب ذاته فله كل الماء الذي يحيي
عن وحيه في ممات الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
ويجعل الناس في ظاهره ويشاهد دهونه سرور الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
بلطف الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
الآية العظيمة وإنما هي محق كلامه وأقام الدليل وتوكلاه على الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
الآنفة ولكنها فوائلاً هي مسأله ادعوا إلى الله تعالى فلما منعها من تحققها
لتجعل الناس وهم يرونها يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
من العذيبين بقولها أنا أعلمكم بموارد الماء والماء من الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي
وتقتضاها في أسماعي ذكر في طلائه وملئ بطرق معرفته على ما أرشد إليه ولم ينفعه
لقد قام سلفه بأمرته من ذلك دليله سكت به من ملأه سيدل وله ملءه
وابر من عذابه في حينه ادسل عن ذلك وجزئ عن تطهيره لأبد من الماء الذي يحيي الماء الذي يحيي

امه و حملوا السجن على ملوكهم وادا اذاج وان يأكلوا اللحم و الذين اكلوا اكلاما من
 على جده و الاخر في هذه او بعده و **فصل** دعا سعيد اسططلع كافه مده
 الاسه على الحال و اسامتهم على ان اعلم الفضلال فان الدوله اذا التزمت على اتهامه
 من مالها و احد ها بالتجاهلا اطهبت بخالم فيها و ابرهت امارها فان البوشه
 اباتكوب روالها ساعي للخوار و المضايقات فاخواسته الاسلام و اخر امهما و اتوال
 بهذه الامور متراوه فلهما الي اى نوع ملهم و عرها ذاك و كثروا به و كلما كانت الامه
 اعدم و احلمت عليهم البوش على اهلاه و المعاشر كان خطيبها من ايدرانت
 سالم فيها و امارها ادار و هذه الامر اول اهم خطاب من هذه الامور لانها من اعيده
 الام و لكنه الامر الذي استولت عليهما اسكند اسوس و ابا سلين والرس و اليونان
 و المعاشر و اخذ ذلك المسلط و ما من هذه الام الامن بل يطلب اصنصاله و والمعي
 عراف بلا دينهم و تكبدهم و قطع ارادهم المسلمين فانه اعدم الام لهم وفي هرهم خطاب فيه
 به لم يع نقول بماذا الذى احتواه كروا و اعن سعيه بالاسف و لا حوشم سنان قوم
 على ان لا يعبدوا ابدا و امواههم للتفريقي عاصي الاسلام هذه الامه تحت دمه الرس
 زعيم المقاوى حيث لم يتقد لهم ميدفعوا و لا حشى و اعملا صادقة الاسلام من هذه
 الامه و يحمر والمديسه و ماحارها اهتم اناصره و املك الناصه لما كانوا و اعدوا به
 حين طهود تستول الله ضللم و كانوا اهلا لموت المسرى لكن من العرب ديسعورون عليهم بالاعمال
 و رسول الله مستلم ميل طهوره و سعيده وهم ما له سخراج بي سعده و ديسكم منه مثل عاصي
 و ادم ديل اصتن اهه سعده سعده اليه من كانوا اعماز بور من العرب ضللم اسكند والمعنى على
 القربه و تكدهه و اسيه على هذه الام من ذلك ما نالهم ضللم العصاه و عيور من
 طلوك الا سرا سلوك الذي صلوا الانبياء والمعاذ و بظبطهم و سعيده و الاعتناء و اخزرو ابي الملا
 و به سيا اسلم و سوهاي العيادة و سوهاي السج و الميال و ديكف اعلى عياده تناور و كوكو الكوا
 التوره اعصار اصتن فادا كان هذا او اتي الاقات علوي و سهم من ضللم طلوكهم هنا المطن
 ملادفات التي مالتهم من عبوري لكم و اغزتهم كثيم و مضمون من العيام بدتهم فالغير شركوا
 ساميون من العياد و كسر امساعهم من المصولة لمحفهم باى عظم ضللم بده الطائفة
 دعاعلى الام باليار و على العامل المكونات علات دده الامه لكنه من العرب في سعده من
 المفلو و اخووع ايجعيه سوهاي اعقاره و مانعها اهلا اكتانا و صاروا محجوت او اقلاع قويه
 على بعنهها و بلا و نها و سوهاي العيام هنا الحرات و الدرز سهاهي المفلو ان العقول تضر
 لمن والمعيل سلوى العصوه و وده و دعجه عصوه و الميزان ساركمه في ايجري اشكاه و معاوره
 في الالهات كفات النزد اذا التزت دده منهم قال اليه انساني احادي و سوح على اهنتا
 ضللم دده دده دلما فام الاسلام و ارمهم على ضللمهم اسHughib الملة للوار و لم يطهروا
 قده مغزال مسقون و كيد الستها و ملائكة بده الامه لعرف بها الميت اكتفت دده
 الله عليه و ما من بر عليه من اعلم والامان و يهتدى بيه من اهله الله هددا شه
 من طالى الموت من هذه الامة و باته التزفت و ايجي الله رب العالمين